



RAPTOR

SERVER ANALYSIS SOFTWARE

UPUTA ZA KORIŠTENJE

SADRŽAJ

I. Kratice.....	4
II. Predviđena namjena	4
III. Sažetak i objašnjenje	5
III.1 Operacija	5
III.1.1 Operacija On-premise	6
IV. Princip postupka.....	7
V. Rječnik simbola	8
VI. Sigurnosne upute	9
VI.1 Kvalifikacija operatera.....	9
VI.2 kopija podataka.....	9
VI.3 Upozorenja i mjere opreza	9
VII. upute.....	10
VII.1 Postavljanje softvera RAPTOR SERVER.....	10
VII.1.1 Prijaviti se	10
VII.1.2 Osobne postavke	13
VII.1.3 Administrator stanara	13
VII.1.4 Dodajte korisnika stanarima	16
VII.1.5 Preuzimanje softvera agenta.....	20
VII.1.6 Ažuriranje softvera agenta	23
VII.1.7 Snimanje slike, čitanje QR koda i pronalaženje mreže	24
VII.1.8 Način obrade slike.....	28
VII.1.9 Pregled mjerenja	37
VII.1.10 Odobravanje i izvoz mjerenja	40
VII.2 Izvješće.....	45



VII.2.1	Izrada prilagođenog predloška izvješća (predložak 2025)	45
VII.2.2	Stvaranje prilagođenog predloška izvješća (naslijeđeni predložak)	49
VII.2.3	Traženje smjernica za tumačenje	60
VII.2.4	Multipleks na zahtjev	65
VII.3	Mjerenja uzoraka kvalitete	70
VII.4	Analiza trendova	72
VII.5	Brisanje mjerenja	73
VII.6	Uvoz podataka o pacijentu iz datoteke	75
VII.7	Dodavanje korisnika portalu za dijeljenje rezultata i dijeljenje mjerenja	76
VII.8	Odjavite se	78
VII.9	Portal za dijeljenje rezultata	78
VII.10	Tehnička podrška	80
VII.11	Tehnički podaci	80
VII.12	Rješavanje problema	80
VIII.	Povijest promjena	84



ODRICANJE

MacroArray Diagnostics potvrdio je isporučene upute, reagense, instrumente, softver i prilagodljive značajke za ovaj analizator kako bi se optimizirala izvedba proizvoda i zadovoljile specifikacije proizvoda. MacroArray Diagnostics ne podržava korisničke izmjene jer mogu utjecati na performanse analizatora i rezultate testa. Korisnik je odgovoran za provjeru valjanosti svih izmjena u ovim uputama, instrumentima, reagensima ili softveru koji je osigurao MacroArray Diagnostics.

Molimo proučite odgovarajuće upute za uporabu prije obrade!

Sljedeći proizvodi su unutar opsega ovog dokumenta i dalje se nazivaju "testovi" ili "setovi za testiranje":

Naziv proizvoda	REF-Broj	Oznaka CE
ALEX ²	02-2001-01, REF 02-5001-01	
ALEX Air	06-5001-01	
ALEX Food	07-5001-01	
ALEX ³	03-2001-01, REF 03-5001-01	
FOX	80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01	

IZJAVA O ODGOVORNOSTI

Ispravnost ovog vodiča je provjerena. Upute i opisi za RAPTOR SERVER Analysis Software ibili su točni u vrijeme pisanja ovog vodiča. Sljedeći vodiči mogu se promijeniti bez prethodne najave; međutim, MacroArray Diagnostics ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu izravno ili neizravno pogreškama iz vodiča. ImageXplorer i RAPTOR SERVER su *in vitro* dijagnostički uređaji koji su namijenjeni samo za korištenje od strane obučenog laboratorijskog osoblja.

Ovaj vodič i opisani softver zaštićeni su autorskim pravima. Nijedan dio ovog vodiča ili opisanog softvera ne smije se umnožavati, reproducirati ili kopirati na elektronički medij ili strojno čitljiv format bez prethodnog pismenog dopuštenja tvrtke MacroArray Diagnostics .



I. KRATICE

DPA	Data Protection Agreement	Ugovor o zaštiti podataka
GD	Guide dots	Vodilice
IFU	Instructions for use	Upute za korištenje
IgE	Immunoglobulin E	Imunoglobulin E
IgG	Immunoglobulin G	Imunoglobulin G
IVD	In-vitro diagnostics	In vitro dijagnostika
MOD	Multiplex On Demand	Multipleks na zahtjev
QC	Quality control	Kontrola kvalitete
RUO	Research use only	Samo za istraživanje
ToS	Terms of Service	Uvjeti pružanja usluge

II. PREDVIĐENA NAMJENA

RAPTOR SERVER Analysis Software pokreće i utječe na MADx sustave obrade u kombinaciji s proizvodima temeljenim na ALEX tehnologiji. Softver analizira izlaz iz nizova temeljenih na tehnologiji ALEX i koristi ga obučeno laboratorijsko osoblje i medicinski stručnjaci u medicinskom laboratoriju.

Ova Uputa za uporabu odnosi se na sljedeći proizvod:

Osnovni UDI-DI	REF	Proizvod
91201229222JW	22-0000-01	RAPTOR SERVER Analysis Software



III. SAŽETAK I OBJAŠNJENJE

RAPTOR SERVER je aplikacija bazirana na oblaku i njome se upravlja putem preglednika (Google Chrome). RAPTOR SERVER je softver za prikupljanje i analizu slika snimljenih ImageXplorerom ili uređajem MAX (MAX 45k i/ili MAX 9k) iz obrađenih testnih polja. RAPTOR SERVER pohranjuje podatke i izrađuje izvješća na temelju dijagnostičkih laboratorijskih rezultata.

Softver se sastoji od

- poslužiteljski softver temeljen na webu koji omogućuje kontrolu grafičkog korisničkog sučelja putem korisnikov web preglednik. Ovaj poslužiteljski softver obično se naziva RAPTOR SERVER
- samostalna aplikacija za prijenos podataka između ImageXplorer uređaja i poslužiteljski softver. Ova aplikacija se obično naziva „AGENT“.

Softver je posebno razvijen za analizu i izvješćivanje o rezultatima testnih nizova.

Za daljnje informacije o uputama za korištenje testova, karakteristikama izvedbe i Sažetku sigurnosti i učinkovitosti pogledajte web stranicu MADx: <https://www.madx.com/extras>.

III.1 OPERACIJA

Idealno bi bilo da rad RAPTOR SERVER-a bude centraliziran, u obliku SaaS (Software as a Service) aplikacije temeljene na oblaku. Međutim, moguća je i čisto lokalna operacija u podatkovnom centru u vlasništvu korisnika (RAPTOR SERVER „on-premise”), iako uz znatno ograničenu podršku i značajke.

Za izvođenje analize pomoću RAPTOR SERVER-a potreban je testni niz i uređaj:

Za analizu	
ALEX ²	REF 02-2001-01, REF 02-5001-01
ALEX Air	REF 06-5001-01
ALEX Food	REF 07-5001-01
ALEX ³	REF 03-2001-01, REF 03-5001-01
FOX– nije certificirano od prijavljenog tijela	REF 80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01

Za snimanje/automatizaciju	
ImageXplorer	REF 11-0000-01
MAX 9k	REF 17-0000-01
MAX 45k	REF 16-0000-01



Dodatne informacije potražite u IFU-u testnih kompleta ili uređaja:

<https://www.madx.com/extras>.

VAŽNE INFORMACIJE ZA KORISNIKE:

Za ispravnu uporabu ImageXplorera i/ili MAX uređaja sa softverom RAPTOR SERVER potrebno je da korisnik pažljivo pročita i slijedi ove upute za uporabu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu upotrebu ovog ispitnog sustava koja nije opisana u ovom dokumentu ili za izmjene od strane korisnika ispitnog sustava.

III.1.1 OPERACIJA ON-PREMISE

Hardverski i softverski zahtjevi:

Zbog ponuđenih spremnika aplikacija (Docker slike), RAPTOR SERVER se može pokrenuti na bilo kojem Linux ili Windows poslužitelju. Jedini softverski preduvjet na poslužitelju uz operativni sustav (koji osigurava i održava kupac) je ažurna instalacija Dockera. Spremnici aplikacija instalirani su tamo (pomoću standardnih Docker naredbi), mogu se pokrenuti izravno i uključiti sve druge ovisnosti u svoje odgovarajuće spremnike. Konkretni hardverski zahtjevi ovise o broju mjerenja (podataka) kojima se rukuje na instalaciji RAPTOR SERVER-a, ali obično su standardni poslužitelji za mala poduzeća više nego dovoljni (2 CPU jezgre, 16 GB memorije, 100 GB prostora na disku). Nakon pokretanja spremnika aplikacija, RAPTOR SERVER se može izravno koristiti putem preglednika na poslužitelju ili, po želji kupca, može povezati poslužitelj s lokalnom mrežom kako bi RAPTOR SERVER bio dostupan na drugim računalima povezanim s poslužiteljem (opet, putem preglednika).

Budući da lokalna varijanta koristi iste spremnike aplikacija kao i varijanta temeljena na oblaku, dostupne su iste zaštite od neovlaštenog pristupa softveru (korisničko ime, jaka lozinka, MFA itd.). Za neovlašteni pristup samom hardveru poslužitelja i operativnom sustavu odgovoran je korisnik i tamošnji administratori sustava. Glavna mjera protiv neovlaštenog pristupa u lokalnim scenarijima je prekid veze s Internetom (samo pristup s lokalnog poslužitelja ili mreže).

Postupak instalacije i ažuriranja za lokalne instalacije:

Svi spremnici aplikacija (Docker slike) dostupni su u javnom Docker registru koji osigurava MADx. I instalacija temeljena na oblaku i lokalna instalacija tamo mogu preuzeti najnoviju potvrđenu verziju spremnika aplikacije koristeći standardnu Docker funkcionalnost i naredbe. Pristup Registru spremnika moguć je s interneta, ali zaštićen lozinkom. Čim MADx potvrdi i objavi novu verziju (bilo novo planirano izdanje, bilo verziju hitnog popravka), ona je dostupna u ovom Docker registru. Zatim se automatski postavlja na instalaciju temeljenu na oblaku. Lokalne kupce o novim izdanjima obavještavaju e-poštom ili njihovi distributeri.



IV. PRINCIP POSTUPKA

Testovi su imunološki testovi čvrste faze. Ekstrakti alergena/antigena ili molekularni alergeni/antigeni, koji su povezani s nanočesticama, talože se na sustavan način na čvrstu fazu tvoreći makroskopski niz.

Prvo, alergeni vezani za čestice reagiraju sa specifičnim antitijelima koja su prisutna u uzorku pacijenta. Nakon inkubacije, nespecifična vezanja se isperu. Postupak se nastavlja dodavanjem enzimom označenog antihumanog detekcijskog protutijela koje tvori kompleks sa specifičnim protutijelima vezanim za čestice. Nakon drugog koraka ispiranja, dodaje se supstrat koji se pomoću enzima vezanog za antitijela pretvara u netopljivi, obojeni talog. Konačno, reakcija enzim-supstrat se zaustavlja dodavanjem reagensa za blokiranje. Količina taloga proporcionalna je koncentraciji specifičnih protutijela u uzorku bolesnika.

Nakon postupka laboratorijskog testiranja slijedi snimanje i analiza slike pomoću uređaja ImageXplorer ili MAX. Rezultati testa se analiziraju pomoću RAPTOR SERVER-a. Rezultati testa iskazuju se u jedinicama IgE specifičnim za alergen (kU_A/l) zajedno s rezultatima ukupnog IgE u jedinicama IgE (kU/l) ili jedinicama IgG ($\mu\text{g}/\text{ml}$), ovisno o korištenom testu. Kvantitativne jedinice (kU_A/l) izračunate su iz proizvoljnih jedinica intenziteta linearnom regresijom. Parametri krivulje za matematičku transformaciju izvedeni su iz testa i osigurani od RAPTOR SERVER Analysis Software.



V. RJEČNIK SIMBOLA

	In vitro dijagnostika Medicinski uređaj
	CE oznaka
	CE oznaka (Notified Body 2962: QMD Services GmbH, Zelinkagasse 10/3, 1010 Vienna, Austria)
	Proizvođač
	Oprez
	MacroArray Diagnostics (MADx)



VI. SIGURNOSNE UPUTE

Svaki ozbiljan incident koji se dogodi u vezi s uređajem prijaviti će se MADx-u i nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik i/ili pacijent ima poslovni nastan.

VI.1 KVALIFIKACIJA OPERATERA

RAPTOR SERVER Analysis Software trebao bi upravljati ili pod nadzorom tehničara ili operatera koji je dovoljno kvalificiran za laboratorijski rad. Prije rada sa RAPTOR SERVER Analysis Software operater bi trebao:

- Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu
- Budite svjesni svih relevantnih laboratorijskih postupaka
- Budite svjesni svih relevantnih sigurnosnih pravila i propisa

VI.2 KOPIJA PODATAKA

Kada koristite RAPTOR SERVER, svi analitički podaci i podaci vezani uz pacijente pohranjuju se u skladu s MADx Ugovorom o uvjetima pružanja usluge na Microsoft Azure Online portalu. Također pogledajte Online Services Terms (OST) (Uvjete mrežnih usluga) tvrtke Microsoft, dostupne na <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products>. Za on-premise verziju RAPTOR SERVER-a obratite se svom lokalnom IT administratoru.

VI.3 UPOZORENJA I MJERE OPREZA

- Rezultate i podatke mora ručno odobriti kvalificirana osoba. RAPTOR SERVER Analysis Software predlaže optimalne postavke (npr. postavke mreže), koje zahtijevaju ručni pregled i optimizaciju ako je potrebno.
- Odobrenje ovog izvješća ne predstavlja automatski dijagnozu. Ovo izvješće mora se razmotriti zajedno s drugim kliničkim nalazima i protumačiti alergolog ili liječnik. Uvijek se posavjetujte s kvalificiranim zdravstvenim radnikom za točnu dijagnozu i preporuke za liječenje.
- MADx je u potpunosti potvrdio softver za analizu RAPTOR SERVER-a uključujući API. Interakcija između bilo kojeg vanjskog softvera i API-ja, kao i sam vanjski softver, nisu obuhvaćeni provjerom valjanosti koju provodi MADx.
- Moraju se poštovati standardne mjere zaštite podataka, integriteta i sigurnosti podataka. To uključuje, ali nije ograničeno na:
 - korištenje jakih, jedinstvenih lozinki,
 - korištenje višestruke provjere autentičnosti,
 - ograničavanje pristupa softveru i podacima samo ovlaštenom osoblju,
 - nedijeljenje osjetljivih informacija (npr. API ključ, lozinke itd.).



VII. UPUTE

VII.1 POSTAVLJANJE SOFTVERA RAPTOR SERVER

Google Chrome preporučuje se kao preglednik za korištenje RAPTOR SERVER. Grafičkom korisničkom sučelju RAPTOR SERVER-a može se pristupiti na web stranici: <https://www.raptor-server.com>.

Instanca RAPTOR SERVER-a dizajnirana je za SaaS rad i stoga podržava više neovisnih zakupaca. Svaki zakupac se logično razlikuje od svih ostalih zakupaca i ni na koji način nije moguća razmjena podataka između zakupaca.

VII.1.1 PRIJAVITI SE

Stanar je online entitet za jedan laboratorij unutar RAPTOR SERVER. Stanare stvara MADx, a pristup im omogućuje vaš lokalni distributer.

Više korisnika može se prijaviti na platformu zakupca. Pristup Zakupcu na RAPTOR POSLUŽITELJU bit će dostupan samo korisnicima s važećim korisničkim imenom i lozinkom koju odredi MADx ili vanjska imenička usluga (Office 365/Azure Active Directory). Korisničke račune kreira administrator stanara (lokalni distributer ili MADx). U slučaju da su podaci za prijavu zaboravljeni, lozinka se također može poništiti na zaslonu za prijavu.



Welcome to RAPTOR SERVER Analysis Software, the analysis software for the [ALEX multiplex test](#). Please log in below to continue.

Log in with Azure AD / Office 365	Log in with Username & password
If your organization integrates the software into its Microsoft Azure/Office 365 user directory (single-sign-on) click the button below. You will be redirected to the Microsoft login screen.  Log in	Please enter your username and password. Your username Your password   Log in Forgot your password? No problem, you can request a new one.



Klikom na ikonu oka unesenu lozinku možete učiniti vidljivom.

Log in with Username & password

Please enter your username and password.

Your username

password

Log in

Nakon uspješne prijave, korisnik mora potvrditi čitanje i suglasnost sa svakim dokumentom kako bi po prvi put dobio pristup punoj funkcionalnosti softvera. Ovo je također slučaj ako su dostupne nove upute za korištenje, uvjeti usluge ili drugi ugovori, korisnik će biti obaviješten

Contract approval required

Please review the following documents. You are required to confirm that you have read and agree with each document in order to use RAPTOR SERVER:

☐ [Bitte lesen](#) (last updated 23.11.2023 18:00)

☐ [RAPTOR SERVER IFU](#) (last updated 04.12.2023 11:05)

☐ [Terms of Service](#) (last updated 22.11.2023 01:00)

Confirm

By clicking the button, I confirm that I have reviewed these documents and agree.

istim novim skočnim prozorom odmah nakon prijave u RAPTOR SERVER Analysis Software i mora ih potvrditi.

Nakon potvrde i dobivanja pristupa stanarima, imate pogled na nadzornu ploču. Na lijevoj strani ekrana korisnik vidi najnovija nova i odobrena mjerenja.



New Measurements					Last 7 days
QC	Product type / Source	QR-Code	Sample Code	Analysis Date	
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F7	NK FOX	30/03/2023 20:50	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F8	N.G.	30/03/2023 20:50	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F9	E18735	30/03/2023 20:50	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0FA	20220325w56	30/03/2023 20:50	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0EE	HM100038	30/03/2023 20:50	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG04D	786118	30/03/2023 20:37	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG016	HM100225	30/03/2023 20:37	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0CA	E17685_M	30/03/2023 20:37	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0CC	E17685_M	30/03/2023 20:37	Details Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG015	E17685_F	30/03/2023 20:37	Details Report
In total there are 270 new measurements in the selected time period.					
View all new measurements					

Approved Measurements					
QR-Code	Product type / Source	Sample Code	Analysis Date		
02AVI227	ALEX2	Anna LMacey	28/03/2023 21:17	Details	Report
02ARA379	ALEX2 IX	SM_28032023	28/03/2023 14:29	Details	Report
02ARA393	ALEX2 IX	RG_28032023	28/03/2023 14:26	Details	Report
02AVA31F	ALEX2 MAX 45k	PR_Mar2023_11	21/03/2023 15:05	Details	Report
02AVI3B9	ALEX2 MAX 45k	KF	17/03/2023 14:46	Details	Report
02AYT337	ALEX2 MAX 45k	2B46B46+CCD	14/03/2023 19:06	Details	Report
02ATL349	ALEX2 IX		22/02/2023 14:21	Details	Report
02AVE383	ALEX2 MAX 45k	AO	03/02/2023 09:41	Details	Report
02AXI29A	ALEX2 MAX 45k	OW	19/01/2023 19:12	Details	Report
02AU3AE	ALEX2 MAX 45k	BSZ_Okt2022_8	18/10/2022 18:12	Details	Report
View all approved measurements					

Na desnoj strani ekrana prikazani su povezani uređaji i datum njihovog posljednjeg ConfigXplorer skeniranja i/ili mjesečnog održavanja (samo za MAX uređaje). Nadalje, redovita mjerenja kao i ConfigXplorer skeniranja i mjesečno održavanje mogu se pokrenuti putem nadzorne ploče. Osim toga, poveznice na opće postavke prikazanih uređaja („Configure”) i na snimke QC mjerenja („QC History”) također se mogu pronaći na nadzornoj ploči.

Connected Devices



IX Test

Standby

[Start Measurement](#) Start new ConfigXplorer scan

Last ConfigXplorer scan: never

[Start QC sample scan](#) [QC History](#) [Configure](#)



9K-Test-Instrument

Not initialized

[Initialize](#) [Shutdown](#) [Monthly Maintenance](#)

Last ConfigXplorer scan: 12.04.2023 14:08

Last monthly maintenance: 01.12.2022 15:39

[QC History](#) [Configure](#)

[View all MAX devices](#)

[View all ImageXplorers](#)



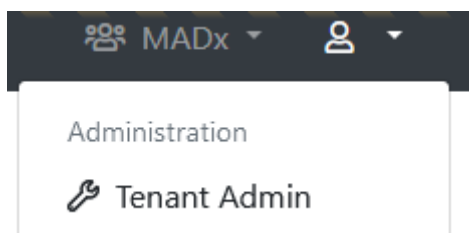
VII.1.2 OSOBNE POSTAVKE

U „Personal Settings“ možete odabrati korisnički jezik, kulturu (npr. engleski (UK)) i vremensku zonu. Kako bi RUO točke bile vidljive, korisnik može odabrati „show research spots“ u padajućem izborniku. Osim toga, jezik prikaza može se odabrati kada je prijevod dostupan.

RAPTOR SERVER podržava Multiple Factor Authentication (MFA) korisnika s danim korisničkim imenom i lozinkom. Može se postaviti u osobnim postavkama, pomoću aplikacije za autentifikaciju (Google ili Microsoft) instalirane na pametnom telefonu korisnika. Klikom na Upravljanje MFA na stranici osobnih postavki, korisnik će biti vođen za postavljanje MFA.

VII.1.3 ADMINISTRATOR STANARA

Ako kliknete ikonu izbornika  u gornjem desnom kutu i odaberete Administrator zakupca, bit ćete preusmjereni na područje Administrator zakupca, gdje možete postaviti postavke za svog zakupca.



Najprije pristupite stranici Konfiguracija stanara i u skladu s tim ispunite podatke o tvrtki. Provjerite predstavljaju li podaci o tvrtki službene podatke. MFA je omogućen prema zadanim postavkama za sve novoizrađene najmoprimce. Administratori s pravom pristupa "Može upravljati osnovnom konfiguracijom najmoprimca" mogu po potrebi isključiti tu postavku za sve korisnike unutar najmoprimca. Nakon što je aktivirano nametanje MFA, korisnici će pri sljedećem prijavljivanju biti upitani da dovrše postavljanje MFA.



Configure "MADx"

General configuration		MAX device default settings	
* Name:	MADx	* Default Minimum RunId:	10
Default timezone:	(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, R...	When a new MAX device is created, this value will be used for its Minimum Run Id	
Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.			
Default report template (ALEX2):	ALEX2	Tenant-specific batch releases Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line. Use: ☒ Whitelist ☐ Blacklist Whitelisted Batches: Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA" Blacklisted Batches: Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"	
Default report template (ALEX3, ALEX Air, ALEX Food):	check 1.21		
Default report template (FOX):	FOX (2025)		
Default report template (PAX):	PAX		
Default report language:	English (en)		
Default ALEX MOD:	< No MOD >		
Default FOX MOD:	< No MOD >		
Default PAX MOD:	< No MOD >		
Force MOD:	False		
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.			
Hide Global MOD:	False		
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.			
Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:	False		
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".			
MFA:	☐ Force MFA		
If this setting is enabled, users are forced to set up an MFA on sign-in, in case they haven't yet.			

Company Details

* Legal Entity Name:	MacroArray Diagnostics
* Street and Number:	Street 4
* Zip Code:	1230
* City:	New York
* Country:	United States of America
* Phone:	+4318652573
* E-Mail:	office@macroarraydx.com
* Legal Representative:	Dr. Christian Harwanegg
Website:	
Vat Number:	
Company Register Number:	



VII.1.3.1 GRUPE STAVLJANJA NA CRNU I BIJELU LISTU

Pojedinačne serije može staviti na crnu ili bijelu listu po zakupcu korisnik koji ima pravo pristupa zakupca "Can manage basic tenant configuration". Za crnu ili bijelu listu samo prebacite na "Bjeli popis" ("Whitelist") ili "Crni popis" ("Blacklist") i unesite šifre serije koje želite staviti na crnu ili bijelu listu.

Tenant-specific batch releases
Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line.
Use:
☒ **Whitelist**
☐ **Blacklist**

Whitelisted Batches:

02AAA
02ABC
02BAA

Blacklisted Batches:

Ako je serija na crnoj listi, više se ne može skenirati i RAPTOR SERVER će vratiti pogrešku.

You requested a new measurement from ImageExplorer "IX Trainingsraum". Please wait until the measurement is completed ...

Invalid batch detected! The measurement can't be processed because its batch is blocked.

Ako je serija dopuštena, RAPTOR SERVER će dopustiti skeniranje samo serija s ovim kodom.

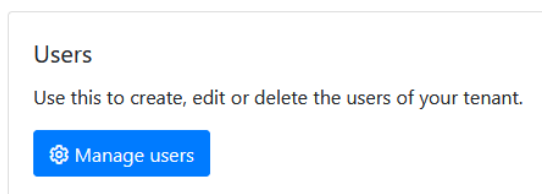


Ostale važne stranice Administratorskog područja stanara su:

- ImageXplorers / MAX Devices: Koristite ovo za konfiguriranje postojećih ImageXplorer ili dodavanje novih. Svaki ImageXplorer mora biti registriran kao entitet za Zakupca na RAPTOR SERVER, inače veza nije moguća.
- Predlošci izvješća: Koristite ovo za stvaranje, uređivanje ili brisanje predložaka izvješća za ovog stanara. Svaki predložak može imati svoj specifičan izgled i konfiguraciju.
- Dovršavanje podataka o mjeranju: Upravljajte unaprijed definiranim podacima o pacijentu koji se mogu dodijeliti mjeranju.
- Portal za dijeljenje rezultata: Koristite ovo za stvaranje, uređivanje ili brisanje korisnika na portalu za dijeljenje rezultata za ovog stanara. Mjerenja se mogu dijeliti s korisnicima portala za dijeljenje rezultata, a korisnici mogu koristiti portal za dijeljenje rezultata za pristup tim mjeranjima.

VII.1.4 DODAJTE KORISNIKA STANARIMA

U administratorskom području stanara također možete kreirati i uređivati korisnike za svakog stanara. Da biste to učinili, kliknite na „Manage Users“.



Nakon toga se prikazuje popis svih korisnika trenutnog stanara. Preko „Configure“ mogu se podesiti prava postojećeg korisnika. Gumb „Add new user“ na vrhu stranice dodaje novog korisnika zakupcu. Već postojeće korisnike (iz drugog zakupca) moguće je povezati s korisnicima putem opcije „Add user from another tenant“.

Add new user

Nakon što kliknete na „Add new user“, možete dodati ime, adresu e-pošte i podatke za prijavu novog korisnika. Korisnik se može autentificirati korisničkim imenom i lozinkom ili Microsoftovim računom definiranim informacijama u polju „Azure AD UPN“.



Putem unaprijed definiranih korisničkih skupina (npr.: laboratorijsko osoblje, podrška, itd.) prava korisnika mogu se dodijeliti određenoj skupini. Osim toga, prava se također mogu prilagoditi pojedinačno za svakog korisnika.

Add New User

General Information

Name: New user

E-Mail address: name@server.com

Status: Enabled (user can log in)

Login Credentials

Type: Username and Password

Please select if the user should be validated against Azure AD (Office 365), or if you want to specify username and password yourself. It is recommended to use Azure AD whenever possible. This allows for increased security by supporting two-factor authentication. Also, it is more convenient for the user, because he or she does not have to remember a new username and password (single-sign-on).

Username:

It is a good idea to use the users e-mail-address as his username, because the username needs to be unique across the entire system.

Password:

Automatically send invitation e-mail

Access Rights

Preconfigured groups

Use these pre-configured groups to automatically assign a set of access rights to this user. You can still add or remove specific access rights.

Reset Lab User Super Lab User Support/Distributor User System Administrator

Korisnik se također može dodati u više stanara u jednom koraku (skupno uređivanje) pomoću značajke na dnu stranice. Korisnik mora kliknuti potvrdni okvir „Add User to all tenants shown below”.



Start typing a tenant name ...

☐ Add user to all tenants shown below

- ☐ MADx
- ☐ MadX_Training
- ☐ New Tenant

Određenog korisnika možete dodijeliti samo stanarima u kojima je vaš korisnik već prisutan. Na dnu stranice vidite popis stanara kojima je ovaj korisnik već dodijeljen, s pripadajućim korisničkim pravima, a ispod toga popis dodatnih stanara koji se može pomicati kojima se ovaj korisnik može dodijeliti.



Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

☐ Tenants	Can share measurements	Can edit measurements	Can edit personal data	Can approve measurements	Can manage basic tenant configuration	Can manage API keys	Can manage ImageXplorers	Can view agent connections	Can manage users	Can manage users of Result Sharing Portal	Can manage report templates	Can manage measurement data completion	System Administration	Can unapprove measurements	Can use a custom calibration string	Can manage Run Configuration	Can skip
☐ Another MADx Tenant	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒
☐ MADx Tenant	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User rights w applied from current open tenant user.

Start typing a tenant name ...

☐ Test
☐ Test Tenant

Da biste korisnika dodijelili dodatnom zakupcu, označite potvrdne okvire zakupaca (možete i upotrijebiti traku za pretraživanje da biste ga potražili), gdje želite dodati korisnika kojeg konfigurirate i kliknite spremi. Prava na trenutnom otvorenom zakupcu automatski će se primijeniti na korisnika. Nakon klika na „Save“ na kraju stranice, korisnik dobiva e-poruku dobrodošlice. Putem ove e-pošte, korisnik se sada može prijaviti na RAPTOR SERVER.

Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User right applied from current open tenant user.

Start typing a tenant name ...

☐ Test
☐ Test Tenant
☐ TOS Tenant
☒ Val 11,1

Možete skupno uređivati korisnička prava korisnika, koja odgovaraju više stanara odjednom, pomoću tabelarnog pregleda stanara/korisničkih prava. Označite potvrdne okvire stanara za koje želite postaviti određena korisnička prava. Nakon odabira, na vrhu će se pojaviti gumb za uređivanje prava za sve odabrane stanare. Klikom na gumb dolazite na uobičajenu stranicu za uređivanje korisničkih prava. Prilagodbje koje napravite utjecat će na sve stanare koje ste prije odabrali!



Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

 [Edit selected tenants rights](#)

☐	Tenants	Can share measurements	Can edit measurements	Can edit personal data	Can approve measurements	Can manage basic tenant configuration	Can manage API keys	Can manage ImageY
☒	Another MADx Tenant	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Nakon klika na „Save“ na kraju stranice, korisnik dobiva e-poruku dobrodošlice. Putem ove e-pošte, korisnik se sada može prijaviti na RAPTOR SERVER.



VII.1.5 PREUZIMANJE SOFTVERA AGENTA

Da biste postavili uređaj (u ovom primjeru ImageXplorer) za svog zakupca, idite u područje zakupca Administrator i kliknite „Manage ImageXplorers“. Za dodavanje novog ImageXplorera odaberite „Add new ImageXplorer“ i dodijelite mu naziv. ImageXplorer ključ će se automatski generirati.



Add new ImageXplorer

General information

Name:	
Key:	Cxltcg8okSwQ6CqJ4EZLWGnw2PdJ3
	This key is required when installing an Agent.
ImageXplorer Serialnumber:	
	Serialnumber of connected ImageXplorer.
Notes:	
Internal Notes:	
	For internal use only.
Disabled:	Not disabled

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure:	3000
-------------------	-----------------------------------

Calibration configuration

Mode:	Use automatic exposure
-------	---

Array image configuration

Array Offset X:	400
Array Offset Y:	350
Array Width:	600
Array Height:	280
Array Exposure:	1600

Save	← Cancel	🐞 Debug information
-------------------------------------	---	--

Nakon klika na „Save“ vratit ćete se na stranicu s pregledom odgovarajućeg ImageXplorera . Ovdje ćete preuzeti softver ImageXplorer Agent.



ImageXplorers for "MADx"

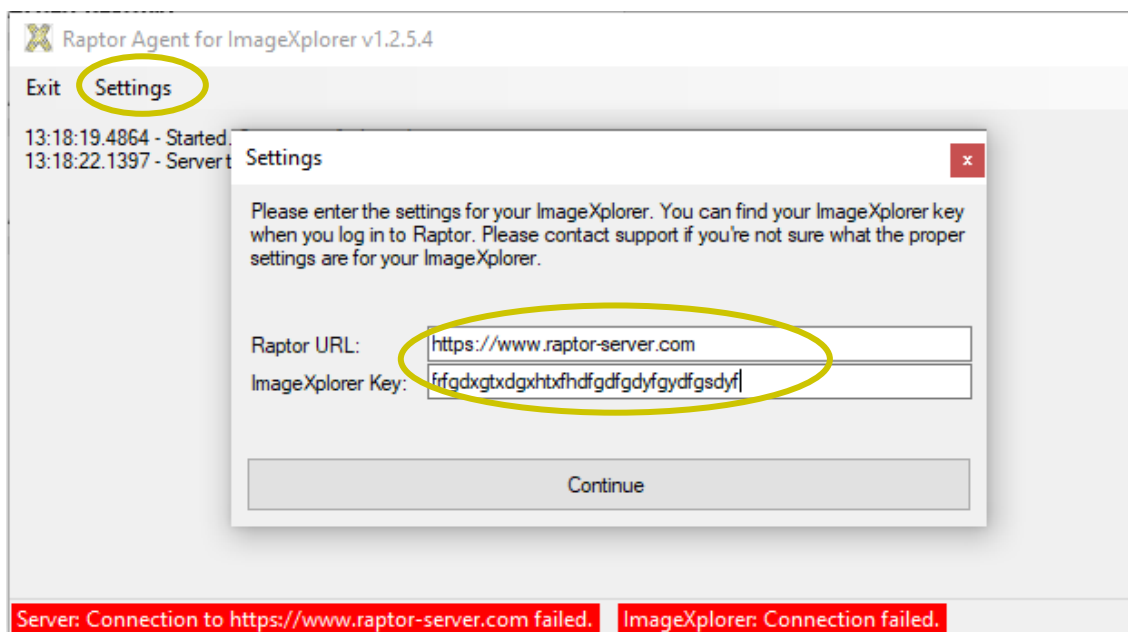
Add new ImageXplorer | **Download ImageXplorer Agent Software**

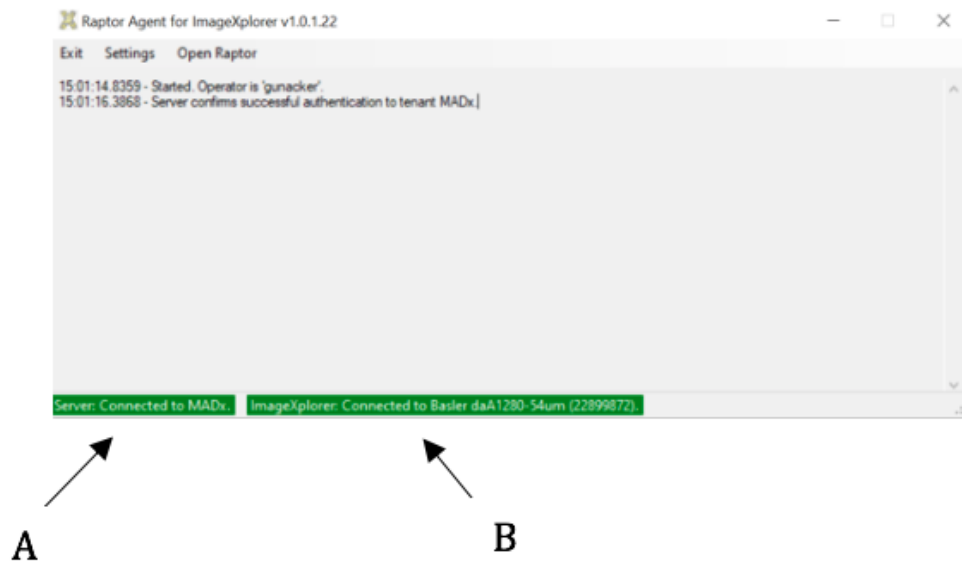
Provedite instalaciju ImageXplorer agenta, kao uobičajeni proces instalacije.

NAPOMENA: Korištenje ImageXplorera zahtijeva prisutnost softvera „Pylon Runtime 6.1.1”, tvrtke Basler. Ako instalirate „full” verziju ImageXplorer Agenta, softver je uključen. Ako već imate ovaj softver, dovoljno je instalirati „slim” verziju softvera.

NAPOMENA: Preporučuje se uklanjanje bilo kojeg drugog Pylon softvera s računala prije instaliranja ImageXplorer Agenta, kao što su prethodne verzije Pylon Runtimea.

Kako biste aktivirali Agentu i povezali ga s ImageXplorer i RAPTOR SERVER-om, idite na Postavke i upišite RAPTOR SERVER URL: <https://www.raptor-server.com> i svoj ImageXplorer ključ i kliknite „Continue”.





A: Veza s RAPTOR SERVER

B: Povezivanje s ImageXplorer

Ako je uspostavljena veza s RAPTOR SERVEROM i ImageXplorerom, oba su polja označena zelenom bojom. Ako jedna veza ne uspije, pogledajte odjeljak za rješavanje problema za daljnje upute.

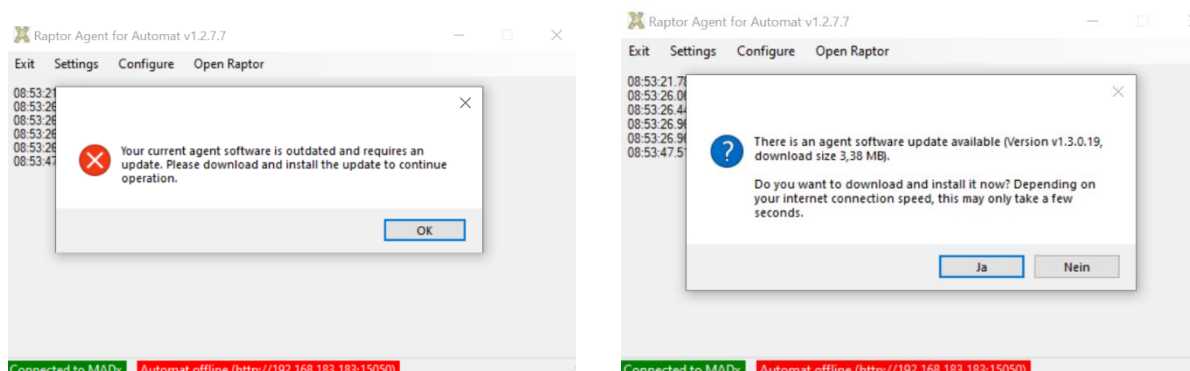
Dodatne informacije o tome kako prilagoditi postavke uređaja pogledajte u Uputama za uporabu ImageXplorera ili MAX uređaja.



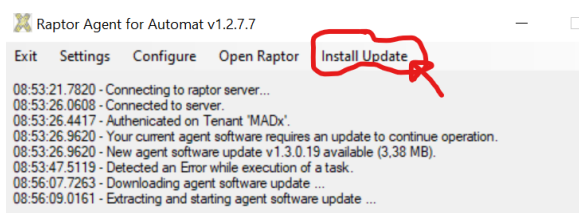
VII.1.6 AŽURIRANJE SOFTVERA AGENTA

Nakon izdavanja ažuriranja, korisnik prima skočno upozorenje u prozoru softvera agenta. Pritisnite U redu, a zatim recite „Ja“ da izvršite ažuriranje.

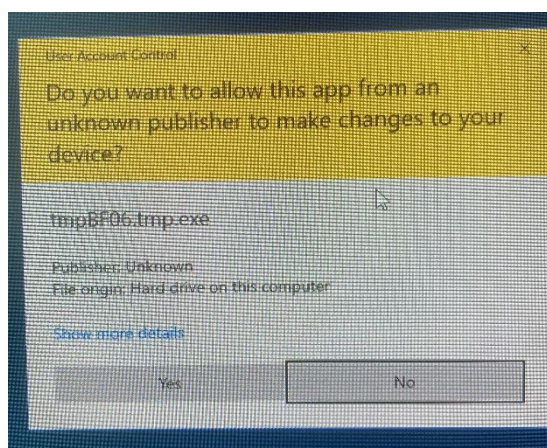
NAPOMENA - možda ćete trebati administratorska prava na računalu za instaliranje softvera - Obratite se lokalnom IT-u!



Ako ste preskočili skočni prozor, još uvijek možete pokrenuti ažuriranje bilo kada klikom na „Install Update“.



Windows bi vas mogao prekinuti i pitati „you would like to allow the software to make changes“.

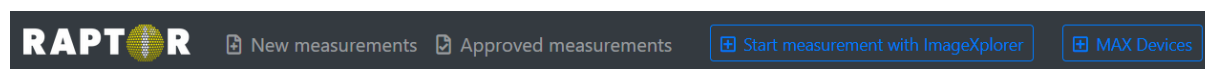


Recite „Yes“ za nastavak. Zatim ćete nastaviti s instalacijom softvera sličnom drugom uobičajenom softveru (čarobnjak za postavljanje sustava Windows). Nakon što je ažuriranje dovršeno, agent se ponovno pokreće.



VII.1.7 SNIMANJE SLIKE, ČITANJE QR KODA I PRONALAZENJE MREŽE

Na stranici pregleda pronaći ćete karticu „New measurements“, karticu „Approved measurements“, gumb za „Start measurement with ImageXplorer“ i gumb za MAX uređaje. Kartica „New measurements“ sadrži sve nove i neodobrene mjere, kartica „Approved Measurements“ sadrži sve do sada odobrene mjere.



QR-kod na svakom ulošku sadrži sljedeće informacije:

- vrsta ispitnog polja
- odgovarajući raspored alergena
- QC informacije
- Lot broj uložaka

Nakon snimanja i analize prikazuje se detaljan pregled mjerenja s poljima s informacijama o pacijentu i poljima s podacima o uzorku s lijeve strane, analitičkom slikom niza s desne strane i detaljnim prikazom rezultata alergena ispod.

Details

Barcode: 02AE3468

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date: TT.MM.JJJJ

Assay Date: 04.10.2021

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth: TT.MM.JJJJ

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tag:

MOD: < No MOD >

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

B

Received: 04.10.2021 16:23
ImageXplorer: 22124137

Analysis: 04.10.2021 16:23
Automatic QC: ✓ OK

C

Name	Code	Biochemical	Tissue & Exposure	E/M	13 Feature	kU/L
Kiwi	f501	Kiwellin	Plant Food Food	M	Act d 5	4.84
Actinidia deliciosa						
Alternaria alternata	m229	Alt a 1-Family	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 1	2.65
Alternaria alternata						
Ragweed	w1		Pollen Inhalation	E	Amb a	4.04
Ambrosia artemisiifolia						
Ragweed	w230	Pectate Lyase	Pollen Inhalation	M	Amb a 1	11.66
Ambrosia artemisiifolia						
Cashew	f443	2S Albumin	Plant Food Food	M	Ana o 3	6.78
Anacardium occidentale						
Herring worm	p10	Kunitz Serin Protease Inhibitor	Animal Food Food	M	Ani s 1	8.22
Anisakis simplex						
Herring worm	p11	Tropomyosin	Animal Food Food	M	Ani s 3	22.58
Anisakis simplex						

Only positive allergens

A: Polja s informacijama o pacijentu i uzorku

B: Analitička slika

C: Prikaz rezultata



Osim toga, ispod analitičke slike prikazani su datum analize, serijski broj ImageXplorera , QC i eventualno zapisnik grešaka.

Dodatni podaci o uzorku i pacijentu mogu se dodati ručno:

- Sample Code (uzorak koda)
- Requisition code (šifra zahtjeva)
- Sampling date (datum uzorkovanja)
- Assay date (datum ispitivanja)
- Patient code (kod pacijenta)
- Name of the patient (ime pacijenta)
- Date of birth (Datum rođenja)
- Additional information (dodatne informacije (info))
- Name of the referring physician (ime liječnika koji upućuje (informacije o liječniku))
- Tags (oznake)
- MOD plan (ploča)

Unosi u „Info” i „Doctor Info” mogu se oblikovati tako da budu podebljani, kurzivni i/ili podcrtani. To se radi na sljedeći način:

- _Informacije_ bit će podvučene
- *Informacije* će se pojaviti *kurzivno*
- **Informacije** bit će **podebljane**



Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Klikom na „Save“ uneseni podaci bit će spremljeni.

Niz mjerenja s mrežom prikazan je u području analitičke slike. Softver automatski identificira položaj niza u slikovnim podacima na temelju točaka vodiča. Za više informacija o Vodećim točkama pogledajte IFU-e za pojedine proizvode.

Nakon obrade, Vodeće točke moraju biti lako vidljive golim okom. Također provjerite njihovu ispravnu orijentaciju. Ako nisu vidljivi, obratite se svom lokalnom distributeru ili MADX podršci kako biste saznali kako postupiti. U slučaju da su točkice vodilje vidljive, uložak se može dodatno analizirati.

Tijekom snimanja slike patrone, RAPTOR SERVER procjenjuje signal svih točaka vodiča kao i pozadinski signal površine membrane. Ako su svi kriteriji kvalitete ispunjeni, polje „automatic QC“ ispod slike postavlja se na „OK“.

Kako bi se isključio utjecaj artefakata u automatiziranoj analizi slike (satelitske mrlje, kontaminacije uzorka, prašina, razmazane mrlje, ...), slike mora provjeriti obučeni operater prije odobravanja rezultata kako bi se isključili lažni rezultati. U slučaju odstupanja između



obrađenog niza i slike koju je prikupio RAPTOR SERVER, obratite se svom lokalnom distributeru ili MADX podršci.



VII.1.8 NAČIN OBRADE SLIKE

Za ulazak u način obrade slike kliknite na sliku.

Details

Barcode: 02AE348B
Sample Code: T2
Requisition Code:
Sampling Date: 01.10.2021
Assay Date: 04.10.2021
Patient Code: TE
Patient Name: Test
Date of Birth: 17.05.2010
Info:
Doctor Info: Dr. A
Choose a doctor... Insert doctor info
Tags: Tag Info
MOD: < No MOD >
Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Report Save Save and approve

Previous Next

Received: 04.10.2021 16:23
ImageXplorer: Z2124137

Analysis: 04.10.2021 16:23
Automatic QC: OK

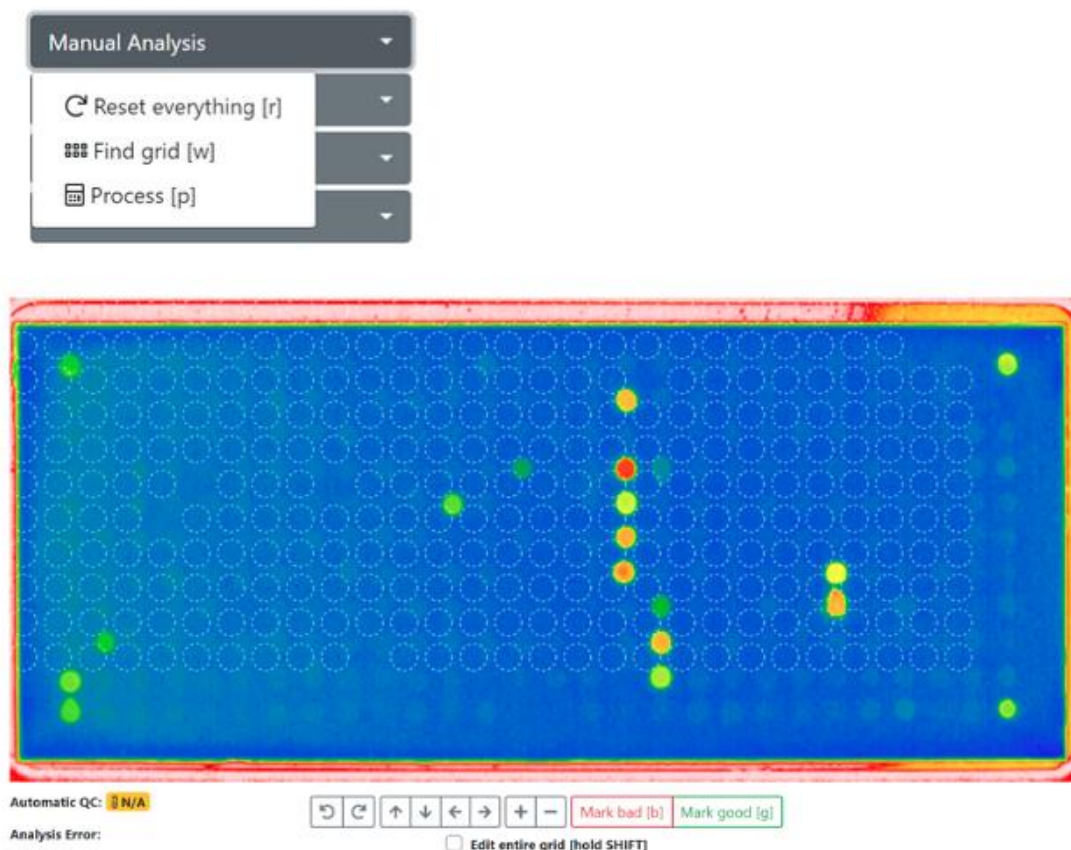
180°

+ -

Mark bad [b] Mark good [g]

☐ Edit entire grid [hold SHIFT] ☐ Edit multiple features [hold CTRL]

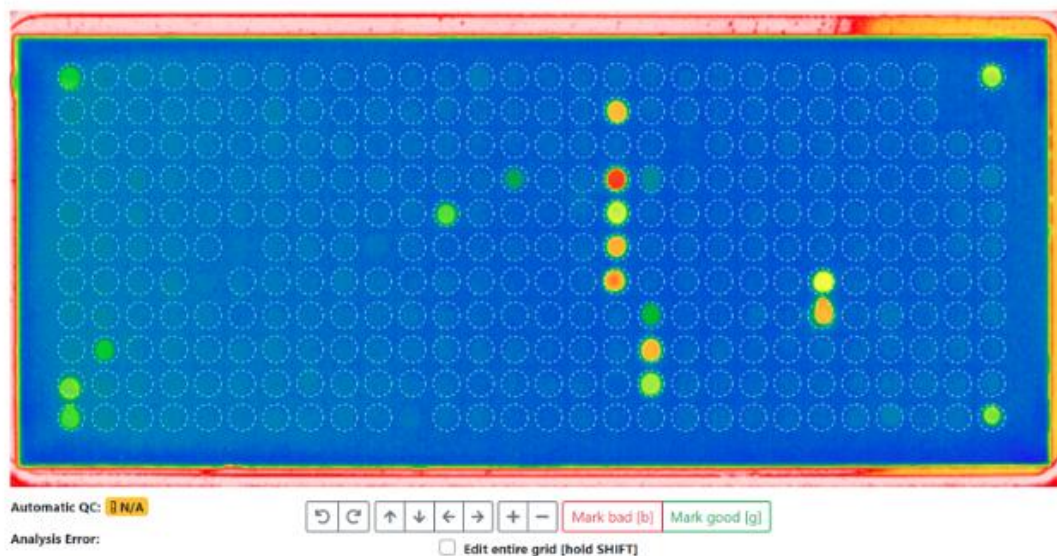
Ako automatsko pronalaženje položaja ne uspije, korisnik će biti upozoren, a kontrola kvalitete mjerenja (QC) bit će postavljena na FAIL. U tom slučaju, korisnik može pokušati ručno pozicionirati niz resetiranjem mreže pritiskom na „R” ili otići na „Manual Analysis” → „Reset Grid”. Nakon resetiranja, cijelu rešetku možete pomicati mišem dodatnim pritiskom na „Shift”, ili postavljanjem kvačice na „edit entire grid”. Imajte na umu da rešetku možete pomicati samo unutar određenih granica.



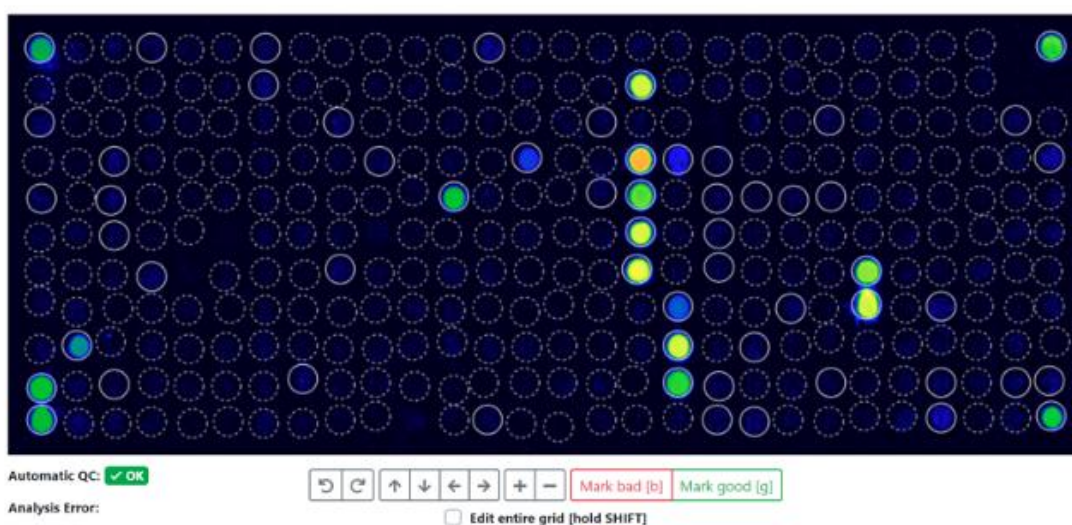
Pritisnite „R“ ili „Manual Analysis“ → „Reset Grid“, zatim pomaknite cijelu rešetku.

Nakon poravnavanja približno prema ispravnom položaju (koristite dvije točke u kutu kao „targets“ poravnanja), pritisnite „Manual Analysis“ → „Find grid“ ili pritisnite „W“, kako biste automatski pomaknuli rešetku dalje na ispravan položaj.

Ako rešetka još uvijek nije poravnata s točkama, više puta ručno pomičite rešetku i koristite „find grid“ da je okrenete u smjeru kazaljke na satu ili suprotno od njega, kliknite gumbe „A“ ili „B“ prema gornjoj slici.



Završite pronalaženje mreže i analizu pritiskom na „P“ ili „Manual Analysis“ → „Process“.



Pritisnite „P“ ili „Manual Analysis“ → „Process“.

Sva obrađena mjerenja imaju informacije o analizi slike pod „Show analysis & QC logs“.



Kliknite na ovaj gumb da biste dobili informacije o pozadini, vrijednostima QC točaka i primijenjenim referentnim vrijednostima. Ovo je posebno korisno ako trebate saznati zašto mjerenje nije uspjelo u QC-u. Kada QC provjera ne uspije, odgovarajući zapisnik izvođenja MAX-a povezan je izravno s QC zapisnikom mjerenja radi lakšeg otklanjanja poteškoća.

Da bi QC bio u redu, pozadina mora biti unutar određenog raspona i sve točkice moraju doseći određenu vrijednost praga. Ako ovi kriteriji kontrole kvalitete još uvijek nisu ispunjeni nakon ručnog podešavanja točaka na slici, obratite se svom lokalnom distributeru ili MADx podršci.

Analysis Log

```
'PreProcessedPixels' took 128ms.
Using definition '02_ALEXIL_IVD_v1.6.0'.
'ApplyArrayDefinition' took 74ms.
Parsing calibration string ...
'ApplyDefinitions' took 75ms.
'FindGrid' took 1ms.
'AlignFeatures' took 862ms.
'CropImage' took 1ms.
'QuantifyFeatures' took 231ms.
'SubtractBackground' took 681ms.
Parsing calibration string ...
Using calibrators from QR-Code.
Total IgG (tIgG) normalized by calculating 8,330999755859375E-07x*+0,05697999954223633x+-38,69269921875
(x=8515), which results in 515.
'ReQuantify' took 57ms.
```

QC Log

These are the values used for QC (ALEX v2): Curve Correction=0,9997370867894242, tIgG=8515, GD1=28985 (SNR=185.38), GD2=29369 (SNR=185.28), GD3=28569 (SNR=147.53), GD4=28305 (SNR=128.1). Reference values are as follows: Guide Dots must have a value above 5000; each Guide Dot spot must exist and be unique; Guide Dot spot must not be set to bad. Average background must be between 4000 and 16000. QC (ALEX v2) succeeded.

Background Log

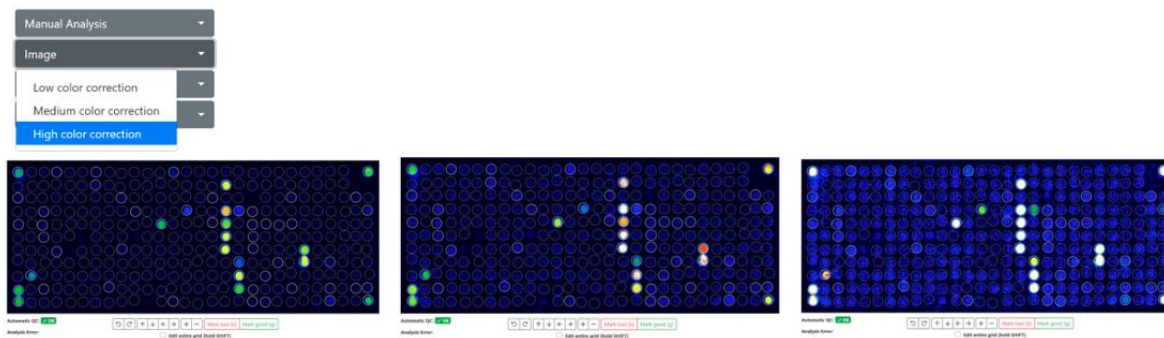
Calculated background statistics for 164 pixels (from a total of 182, skipped smallest 9, and highest 9 pixels). The average is 9.419, the minimum 7973 and the maximum 11792 (minimum and maximum is calculated including skipped pixels). This results in an average difference of 628, which is an SD of 49,17 and a CV of 0,52%.

For comparison, there is an overall total of 282944 pixels. The overall average is 14,071, the minimum 6,012 and the maximum 64,965.

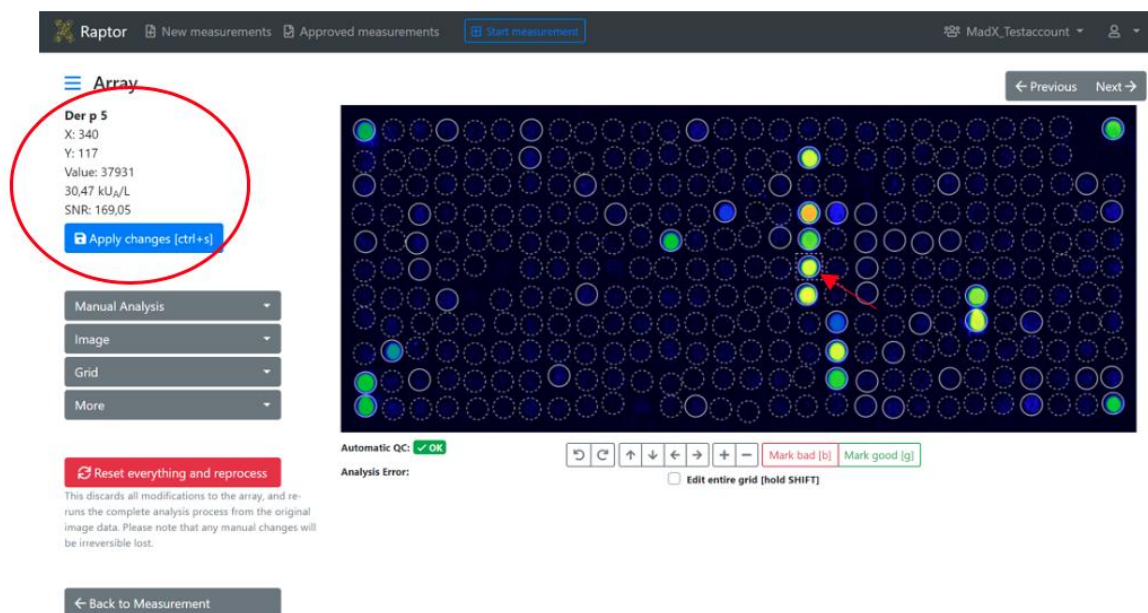


VII.1.8.1 ANALIZA SLIKE

Analićka slika odabranog niza prikazuje se u lažnom kodu boje kako bi se omogućila jasna vizualizacija. Intenzitet lažne boje može se podesiti u tri koraka. Idite na „Image” i odaberite jednu od tri razine (niska korekcija boje , srednja korekcija boje ili visoka korekcija boje).



Slike iznad s lijeva na desno: Visoka korekcija boje (zadano) - Srednja korekcija boje - Niska korekcija boje. Klikom unutar jedne točke prikazuje se naziv, x i y koordinate slike, raw i rezultat vrijednosti točke te omjer signal-šum (SNR).



Svaki alergen je okružen krugom. Grafički prikaz kruga predstavlja automatsku interpretaciju od strane softvera ili modifikaciju od strane korisnika:

1. Krug s isprekidanom linijom: još nije analizirano ili ispod granične vrijednosti
2. Krug s punom tankom linijom: pozitivna točka automatski pronađena
3. Krug s punom debelom linijom: mjesto je korisnik postavio na dobro
4. Krug s čvrstom tankom linijom i X u sredini : mjesto koje je korisnik postavio na loše



5. Krug s debelom narančastom linijom: Mjesta koja će pregledati korisnik s lošim omjerom signala i šuma, ali kvantitativnim rezultatom iznad granične vrijednosti sustava. Korisnik bi te točke trebao postaviti na „good“ ili „bad“.
6. Mjesta samo za istraživanje (RUO) označena su s „R“ unutar kruga i neće biti prikazana u PDF izvješću, već se izvoze u CSV, EXCEL ili ASTM datoteku. RUO točke mogu se prikazati promjenama u osobnim postavkama.



Spotove korisnik može uređivati:

- Pojedinačna točka odabire se klikom na točku.
- Ako istovremeno pritisnete „SHIFT“ ili odaberete „edit entire grid“, sve točke će biti odabran.
- Više pojedinačnih točaka može se odabrati pritiskom i držanjem „CTRL“ ili odabirom „edit multiple features“
- Odabrana mjesta mogu se pomicati tipkama sa strelicama (lijevo, desno, gore, dolje) ili tipkama miš.
- Odabrana mjesta mogu se postaviti na Dobro pritiskom na „G“
- Odabrana mjesta mogu se postaviti na Loše pritiskom na „B“
- Pritiskom na „H“, rešetka se može sakriti i ponovno prikazati.
- Pritiskom na „N“ označavaju se sve točke i skraćeni naziv svakog alergena se prikazuje. Ovo se može poništiti ponovnim pritiskom na „N“.

Posljednje dvije značajke također se mogu koristiti odabirom „Grid“ → „show or hide grid“ i „show or hide names“.





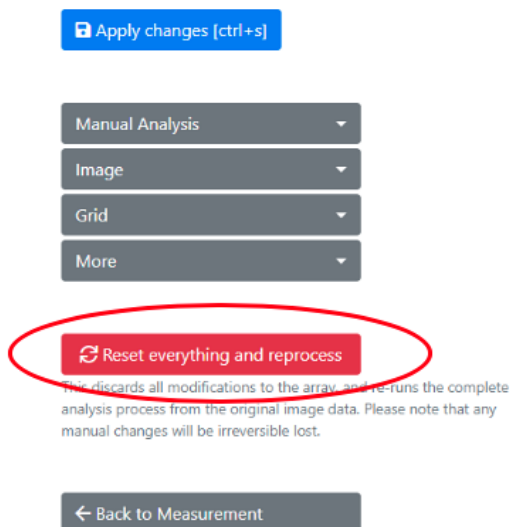
VII.1.8.2 SAŽETAK PREČACA

Short cut (Prečac)	Execution	Izvršenje
R	Reset analysis	Poništi analizu
W	Find grid	Pronađite rešetku
P	Process	Postupak
G	Set feature to good	Postavite značajku na dobro
B	Set feature to bad	Postavi značajku na loše
N	Annotate allergen features	Navedite značajke alergena
H	Hide/unhide grid	Sakrij/otkrij rešetku
SHIFT (POMJENA)	Select all measurements	Odaberite sva mjerenja

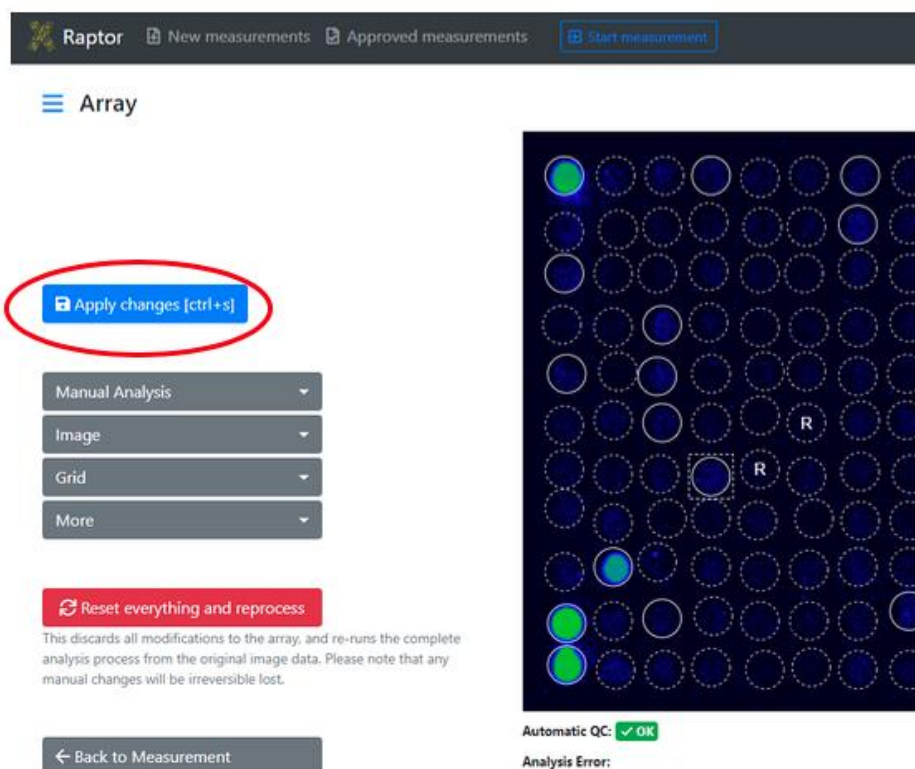
Narančasto označena mjesta korisnik treba pregledati i postaviti na Dobro ili Loše. U protivnom će u izvješću biti označeni narančastim trokutom s uskličnikom. Ako je mjesto postavljeno na „good“ ili „bad“, to se neće prikazati.

Milk				
Cow, milk	Bos d 4	M	α -Lactalbumin	0,38
Cow, milk	Bos d 5	M	β -Lactoglobulin	0,90
Cow, milk	Bos d 8	M	Casein	6,04
Cow, milk	Bos d_milk	E		3,40

Također je moguće otvoriti sliku QR-koda, sliku neobrađenog ili obrađenog niza. Da biste to učinili, idite na „More“ i odaberite željenu sliku. Potpuno resetiranje također je moguće pritiskom na gumb „Reset everything and reprocess“.



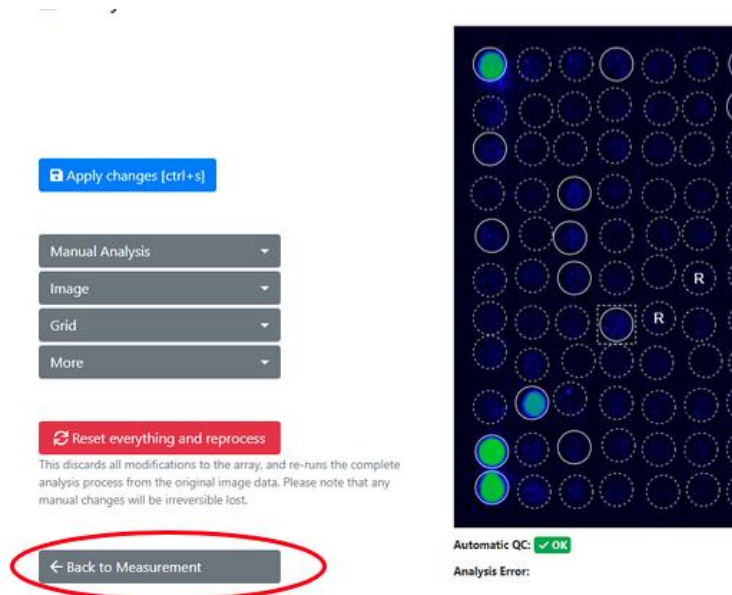
Ako korisnik promijeni položaj ili interpretaciju točke ili cijele mreže, analitički podaci će se izbrisati, a QC će biti postavljen na NA. Nakon analize pritisnite „Apply Changes” da biste spremili izmjene.



Za povratak na stranicu s detaljima mjerenja iz načina obrade slike pritisnite „Back to measurement”. Također možete kliknuti „Next/Previous” za odlazak na stranicu za uređivanje sljedeće slike. Ako je postavljen filter na stranici pregleda za, na primjer, određeni proizvod,



navigacija kroz Mjerenja pomoću gumba prikazat će samo one prema kriterijima filtriranja koji su već primijenjeni na popisu.



VII.1.8.3 ANALITIČKI REZULTATI

U popisu detaljnih rezultata, ispod podataka o pacijentu i analitičke slike, bit će prikazani rezultati odabranog mjerenja. Rezultat analize prikazat će popis sa sljedećim informacijama:

- Ime i vrsta alergena
- Šifra alergena
- Biokemijska funkcija
- Izvor i način izlaganja
- Ekstrakt alergena ili molekularni alergen
- Naziv značajke
- vrijednost IgE izražena kao kUA/l (označeno bojom)
- vrijednost IgG izražena kao µg/ml (označeno bojom)

⌵ All allergens

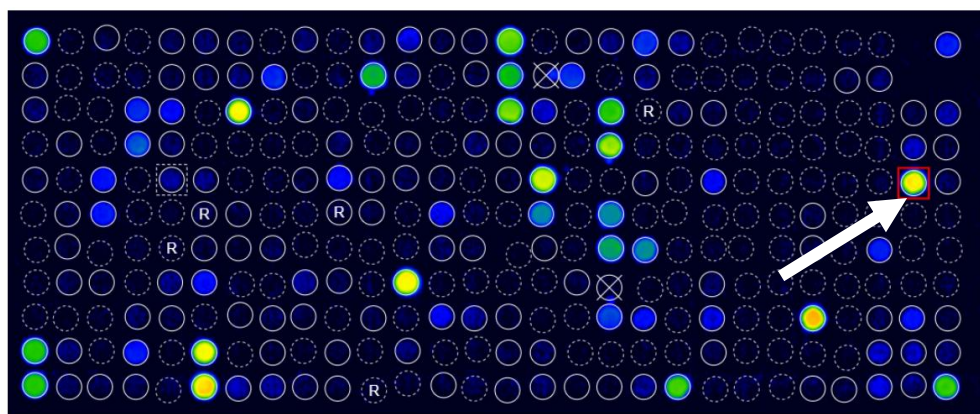
1½ Name	Code	Biochemical	Source & Exposure	E/M	Feature	kUA/L
Acacia <i>Acacia mimosa</i>	t19		Pollen Inhalation	E	Aca m	< 0.10
Acarus siro <i>Acarus siro</i>	d70		Mites Inhalation	E	Aca s	0.39
Alder <i>Alnus glutinosa</i>	t100	PR-10	Pollen Inhalation	M	Aln g 1	< 0.10
Alder <i>Alnus glutinosa</i>	t101	Polcalcini	Pollen Inhalation	M	Aln g 4	6.75
Almond <i>Prunus dulcis</i>	f20		Plant Food Food	E	Pru du	< 0.10
Alternaria alternata <i>Alternaria alternata</i>	m229	Alt a 1-Family	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 1	9.21
Alternaria alternata <i>Alternaria alternata</i>	m230	Enolase	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 6	< 0.10



Klikom na padajući izbornik „All allergens/Only positive allergens” mogu se odabrati informacije koje će se prikazati u prozoru s rezultatima analize. Ovo je neovisno o rezultatima koji su prikazani u PDF izvješću.

		All allergens		All allergens	
		Only positive allergens			
Tissue &		ire		kUA/L	
Pollen	E	Aca m		≤ 0.10	
Inhalation					
Mites	E	Aca s		7.11	

Klikom na naziv jednog ili više alergena u popisu rezultata alergena, odgovarajuće točke na slici niza istaknute su crvenim pravokutnim okvirom.



VII.1.9 PREGLED MJERENJA

Nova i neodobrena mjerenja prikazana su u pregledu „New Measurements”. S padajućim izbornikom na dnu stranice možete postaviti broj prikazanih mjerenja na 25, 50, 100 ili 250.

☐	IX	PAX Dog	90AAL001	LC_2
☐	IX	PAX Do		30:
☐	MAX 9k	PAX Do		30:
☐	MAX 9k	PAX Do		30:
☐	MAX 9k	PAX Do		30:

Number of measurements per page: 25

Stranica „New Measurement” također prikazuje sljedeće informacije za svako mjerenje:

- Source of measurement (Izvor mjerenja)



- QC status
- Tags (Oznake)
- Product type (Vrsta proizvoda)
- QR-Code (QR-kod)
- Sample Code (Uzorak koda)
- Patient Code (Šifra pacijenta)
- Patient Name (Ime pacijenta)
- Analysis Date (Datum analize)

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...									
☐	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Analysis Date
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT956				29.04.2021 10:55
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT955				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT954				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT953				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT952				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT951				29.04.2021 10:53
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT950				29.04.2021 10:56
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT949				29.04.2021 10:56

Klikom na QR-kod ili datum analize prelazite na područje s detaljima mjerenja. Podaci o pacijentu, šifra uzorka i oznake također se mogu unijeti na stranicu pregleda. Da biste to učinili, jednostavno kliknite u odgovarajuće polje mjerenja i umetnite ga. Pritisnite tipku „Tab” za automatski ulazak u sljedeće polje i vaš će unos biti spremljen.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...									
☐	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Analysis Date
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT956				29.04.2021 10:55
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT955				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT954				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT953				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT952				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT951				29.04.2021 10:53
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT950				29.04.2021 10:56
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT949				29.04.2021 10:56

Oznake se mogu dodati ili ukloniti iz više mjerenja odjednom pomoću padajućeg izbornika.



New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

☐	Source	QC	Tags	Product type
☐	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2

-
- Download CSV format
 - Download Excel format
 - Approve
 - Update interpretation
 - Choose Reporttemplate
 - Modify Tags**
 - Move
 - Delete

Za ponovnu obradu više mjerenja zajedno, odaberite mjerenja koja želite ponovno obraditi i otvorite padajući izbornik na vrhu i odaberite „Re-Process“.

New Measurements

Search by QR-Code, patient,

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve
- Update interpretation
- Choose Reporttemplate
- Modify Tags
- Re-Process**
- Move
- Delete

Re-process measurements

You are about to re-process the following measurements. undone, the existing analysis result will be irreversibly over

QR-Code	Sample Code
02APK3C8	Dummy8
02APK258	Dummy1
02APK07F	Dummy13

U polju za pretraživanje mjerenja se mogu pretraživati prema njihovoj oznaci, vrsti proizvoda, QR-kodu, šifri uzorka, šifri pacijenta i imenu pacijenta kao i datumu analize.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

☐	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957	

Moguće je duplicirati QR-kod i podatke mjerenja u repozitorij podataka ako se uložak nabavi nekoliko puta. Međutim, to je označeno trokutićem s uskličnikom tijekom mjerenja.



New Measurements

☐	Source	QC	Tags	Product type
☐	Recaptured	✓ OK	recaptured	ALEX1
☐	Recaptured	✓ OK	recaptured	ALEX1
☐	QR-Code was scanned more than once.		recaptured	ALEX1

VII.1.10 ODOBRAVANJE I IZVOZ MJERENJA

Nakon analize i pažljive revizije rezultata, mjerenja se mogu odobriti na dva načina. Međutim, pobrinite se da riješite neizvjesna mjesta prije odobrenja mjerenja, vidi također VII.1.8.1:

1. Jedno ili više mjerenja može se odabrati označavanjem i zatim odobriti u padajućem izborniku u skupu:

New measurements
Approved measurements

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

☐	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AMC180
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AMC078
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AKV2D9

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve**
- Update interpretation
- Re-Process
- Move
- Delete

Neodobrena mjerenja također se mogu preuzeti kao CSV ili EXCEL.



2. Mjerenje se također može odobriti na stranici s detaljima mjerenja. Jednostavno kliknite na „Save and approve“.

Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

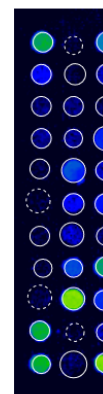
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re
ImageX
Analysis

Ako je QC mjerenja „OK“, mjerenje se jednostavno pomiče na karticu „Approved Measurements“ nakon odobrenja. Ako je QC mjerenja „Failed“, korisnik će dobiti obavijest da „Measurement QC is not OK“. Osim toga, u izvješću će također biti navedeno da interni QC (provjera vjerodostojnosti za GD i pozadinski signal) nije bio uspješan.

Approve measurements

You are about to approve the following measurements.

There are measurements with one or more warnings. Please make sure to double-check these measurements before approval.

QR-Code	Sample Code	Analysis Date
02AKV035		28.04.2022 11:14

Odobrene mjere pohranjuju se u odjeljku „Approved Measurements“. Pomoću padajućeg izbornika na dnu stranice možete postaviti broj prikazanih mjerenja na 25, 50, 100 ili 250. Podaci o pacijentu ne mogu se mijenjati niti dodavati odobrenim mjerenjima. Detalji /rezultat mjerenja mogu se prikazati klikom na mjerenje. Značajke slike također se mogu prikazati, ali



se više ne mogu podešavati. Određeni detalji (npr. ime pacijenta) još uvijek se mogu ažurirati, sve dok korisnik ima dopuštenje za uređivanje mjerenja.

Approved Measurements

☐	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Date of Birth	Analysis Date	Approval Date
☐	IX		FOX	88AAHB48	Ton1	Stark	Avengers	11.10.1988	01.07.2021 15:10	01.07.2021 15:12
☐	IX		ALEX2	02A1S310	Wanda	Vision	Avengers	07.05.1983	01.07.2021 15:06	01.07.2021 15:12
☐	IX		FOX	88AAHB48	Ton1	Stark	Avengers	11.10.1988	01.07.2021 15:01	01.07.2021 15:12

Rezultati odabranih mjerenja u odjeljku odobrenih mjerenja mogu se preuzeti kao PDF izvješće, kao EXCEL, CSV ili ASTM datoteka. Vrijednosti ispod 0,1 kU_A bit će prikazane kao <0,1, a vrijednosti preko 50 kU_A kao >50 umjesto apsolutne vrijednosti.

RAPTOR
New measurements
Approved measurements
Start measurement

Download selected measurements

Approved Measurements

Download selected measurements

☐	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	

Report (PDF format)
CSV format
Excel format
ASTM format
Update interpretation
Choose Report template
Share
Move
Unapprove

Ako se za izvoz traži veća količina podataka, na primjer više .pdf izvješća, poveznica za preuzimanje izvoza bit će generirana u zasebnom prozoru. Proces izvoza tada se izvodi u pozadini i može se vidjeti klikom na izbornik u gornjem desnom kutu. Gotov izvoz možete preuzeti klikom na „download”.

RAPTOR
New measurements
Approved measurements
Start measurement
Automats
MADx Testtenant

Exports

Certain types of data exports (for example, the export of many PDF reports at once) take a few minutes to prepare for download. Here you can download your requested exports. Please note that you can keep working, all exports are done in the background and you can download them when they are completed.

Export requested	# of measurements included	Export completed
8/16/2021 11:07 AM	4	0 / 4
8/16/2021 11:06 AM	4	8/16/2021 11:06 AM
8/16/2021 11:04 AM	3	8/16/2021 11:04 AM

Administration
Tenant Admin
Exports
Personal Settings
Log out
Support
Imprint
Download

Za pokretanje izvoza višestrukih mjerenja možete kliknuti "Izvozi", a zatim "Izvoz višestrukih mjerenja".



The screenshot shows the MADx Tenant administration interface. On the left, a sidebar menu lists various options: Administration, Tenant Admin, System Admin, Exports (highlighted with a yellow circle), Personal Settings, System Notifications, Log out, Support, and Imprint. The main content area is titled 'Exports' and contains a sub-header 'Export multiple measurements' (also highlighted with a yellow circle). Below this, a table displays export data:

Export requested	# of measurements included
06.07.2022 08:52	3

Nakon odabira odgovarajućih filtara i klika na “Traži mjerenja”, prikazuje se broj pronađenih mjerenja. Nakon klika na “Pokreni izvoz” korisnik će biti vraćen na stranicu izvoza i vidjet će traženi izvoz spreman za preuzimanje. Ako korisnik želi promijeniti filtere, može kliknuti na gumb za povratak, RAPTOR SERVER pamti filter koji je prethodno postavljen.

Export multiple measurements

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only a

QR-Code/Product/Batch Sa

02ABC

Analysis Date (from) TT . MM . JJJJ 📅

Analysis Date (to) TT . MM . JJJJ

Tag

Status All

☐ Export CSV ☐ Export Excel

🔍 Search Measurements ✕ Cancel

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only

QR-Code/Product/Batch

Analysis Date (from)

Analysis Date (t

Tag

Status

 Export CSV

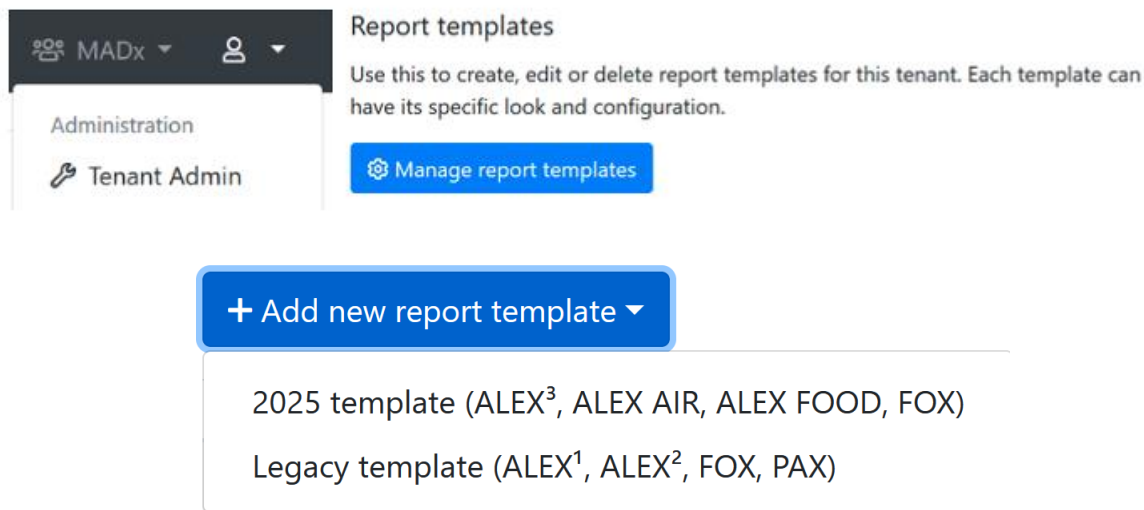
← Back

66 Measurements found that match your criteria



VII.2 IZVJEŠĆE

Izvješća se mogu prilagoditi klikom na "Tenant Admin" → "Manage report templates" i "Add new report template".



Dostupne su dvije vrste predložaka: naslijeđeni predložak za proizvode kao što su ALEX, ALEX² i FOX i predložak 2025 za novije proizvode kao što su ALEX³, ALEX Air, ALEX Food, ali i FOX.

VII.2.1 IZRADA PRILAGOĐENOG PREDLOŽKA IZVJEŠĆA (PREDLOŽAK 2025)

Konfigurator predloška izvješća sastoji se od šest kartica koje se mogu koristiti za prilagodbu predloška izvješća: Opća konfiguracija, izgled zaglavlja, sadržaj, naziv PDF datoteke, robna marka i potpisi.

VII.2.1.1 OPĆA KONFIGURACIJA ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (2025 PREDLOŽAK)

Na kartici "Opća konfiguracija" mogu se odabrati sljedeće postavke:

- Naziv predloška izvješća
- Zadani jezik (i dalje možete promijeniti jezik za svako izvješće posebno)
- Podržani proizvodi
- Veličina PDF-a



VII.2.1.2 IZGLED ZAGLAVLJA ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (2025 PREDLOŽAK)

Na kartici "Izgled zaglavlja" može se konfigurirati sadržaj i redoslijed zaglavlja. Sljedeće informacije mogu se dodati putem padajućih izbornika:

- Prazno
- Datum uzorka
- Datum ispitivanja
- Datum analize
- Datum odobrenja
- Ispis datuma
- Šifra pacijenta
- Uzorak koda
- Ime pacijenta
- Datum rođenja
- QR-kod
- Alergeni/antigeni
- Metoda ispitivanja
- Informacije o liječniku
- Kontrola kvalitete tekst
- Tekst s dodatnim informacijama
- Šifra zahtjeva
- Odobrio
- Testirao
- Informacije o uređaju

Ako se padajući izbornik ostavi na "Ništa", na tom mjestu neće biti prikazan tekst.

VII.2.1.3 SADRŽAJ ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (2025 PREDLOŽAK)

Na kartici "Sadržaj" mogu se odabrati sljedeće postavke:

- Filter rezultata #1 k #3: moguće je navesti alergene prikazane u izvješću (Samo pozitivni rezultati, samo negativni rezultati, pozitivni i negativni rezultati unutar praga, svi rezultati, skriveni) i odjeljci se mogu rasporediti i kombinirati prema potrebi. Na primjer, konfigurirajte jedan odjeljak za "Samo pozitivni rezultati", a zatim odjeljak za "Samo negativni rezultati".
- Redoslijed sortiranja alergena: pojedinosti o alergenima u izvješću (u jednoj skupini alergena) mogu se sortirati na tri različita načina:
 - Abecedni red po šiframa alergena
 - Spuštanje od najviše do najniže vrijednosti
 - Abecednim redom prema nazivu alergena (uobičajeni naziv)
- Uključite QR-kod za portal za pacijente: za pristup portalu za pacijente QR-kod se može ispisati na izvješću:



- Ništa
 - Vrh i dno
 - Vrh
 - Dno
 - Uključite ukupni IgE s tri mogućnosti:
 - Ništa
 - Vrh
 - Dno
 - Uključite tumačenje (RAVEN)
 - Pogledajte odgovarajuće poglavlje. Može se odabrati hoće li tumačenje biti automatski uključeno u izvješće, samo na zahtjev ili nikada.
 - Informacije o unakrsnoj reakciji:
 - Ne uključuj
 - Uključi tekst
 - Uključi tekst i pozitivne alergene
 - Uključi tekst i sve alergene
- Odabirom "uključi informacije o unakrsnoj reakciji", na kraju izvješća će se dodati rečenice s objašnjenjem koje opisuju one obitelji alergena koje su pozitivne na prvoj stranici. (vidi "križnoreaktivni alergeni").

VII.2.1.4 NAZIV PDF DATOTEKE ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (2025 PREDLOŽAK)

Na kartici "Naziv PDF datoteke" mogu se odabrati sljedeće postavke za naziv datoteke:

- Uključite mjerni QR kod
- Uključite šifru pacijenta
- Uključite ime pacijenta
- Uključite ogledni kod
- Uključite datum i vrijeme

Može se definirati i ručni uzorak, u tom će slučaju sve druge postavke biti zanemarene.

VII.2.1.5 BRENDIRANJE ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (2025 PREDLOŽAK)

Na kartici "Branding" mogu se odabrati sljedeće postavke:

- Prilagođena boja: boje zaglavlja mogu se prilagoditi u cijeloj paleti boja
- Logotipi: uz logotipe s obje strane zaglavlja naslovne stranice, minijturni logotip može se dodati u zaglavlje svih stranica. Prema zadanim postavkama, ovo je minijatura logotipa zaglavlja s lijeve strane.



VII.2.1.6 POTPISI ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (PREDLOŽAK 2025)

U kartici "Potpisi" mogu se dodati do 3 slike na en izvještaja u obliku potpisa.

Nakon promjene, predložak izvješća može se spremiti klikom na gumb "Spremi".

Predložak izvješća može se duplicirati pomoću gumba "Dupliciraj" na dnu stranice. Trenutni predložak izvješća bit će dupliciran i duplikat će se automatski učitati, što se može vidjeti po nazivu predloška izvješća:

Edit report template

Your changes have been saved successfully.

General configuration

Name:

FOX new - Duplicate

Supported products:

FOX (2025) ▾

Default language:

English (en) ▾

PDF size:

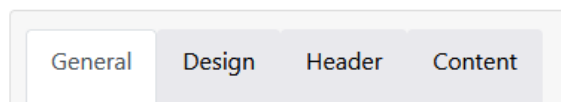
A4 ▾



VII.2.2 STVARANJE PRILAGOĐENOG PREDLOŠKA IZVJEŠĆA (NASLIJEĐENI PREDLOŽAK)

Konfigurator predloška izvješća sastoji se od četiri kartice koje se mogu koristiti za prilagodbu predloška izvješća: Općenito, Dizajn, Zaglavlje i Sadržaj.

Add a new report template



VII.2.2.1 OPĆE POSTAVKE ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (NASLIJEĐENI PREDLOŽAK)

U kartici „General” mogu se odabrati sljedeće postavke:

- Naziv predloška izvješća
- Osnovni predložak
- Preferirani jezik (još uvijek možete promijeniti jezik za svako izvješće posebno)

Configure report template "New report template"

Name: New report template
This is the name of the template which shows up in the dropdown list while generating a report.

Base Template: Version 2 (ALEX2 only)
A base template which specifies basic functionality must be chosen.

Preferred language: English (United States) (en-us)
A default language can be specified which will be used if there isn't yet a language stored to a measurement's report.

- Imenovanje PDF-a:
 - Vrsta postavke: "Automatic" → odaberite između sljedećih opcija:
 - Patient ID (ID pacijenta)
 - Patient name (Ime pacijenta)
 - Sample ID (ID uzorka)
 - Measurement QR-Code (Mjerni QR kod)
 - Date & Time (Datum vrijeme)
 - Vrsta postavke: "Manual" → odaberite opcije koje želite
Primjer: Report_{ID pacijenta}_{DateAndTime}



- Podnožje: tekst se može dodati u fusnotu svih stranica

PDF naming

Setting Type: Manual

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

Name Pattern: Report_{PatientId}_{MeasurementQrCode}

Available Elements: {PatientId} ; {PatientName} ; {SampleId} ; {MeasurementQrCode} ; {DateAndTime}

PDF naming

Setting Type: Automatic

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

Include Patient ID: ☒

Include Patient Name: ☒

Include Sample ID: ☐

Include Measurement QR-Code: ☐

Include Date & Time: ☒

Footer

Footer text:

Will be printed in the footer if provided and rendered as HTML.

Save

← Cancel

MacroArray Diagnostics • Lemböckgasse 59, Top 4 • 1230 Vienna • madx.com • CRN 448974 g

Stranica 50 od 84



VII.2.2.2 POSTAVKE DIZAJNA ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (NASLIJEĐENI PREDLOŽAK)

U kartici „Design” mogu se odabrati sljedeće postavke:

- PDF format
- Font
- Pozadinska slika: moguće je dodati pozadinu vodenog žiga svim stranicama.

Configure report template "New report template"

The screenshot shows the 'Design' tab of a configuration window titled 'Configure report template "New report template"'. It contains three settings: 'PDF format' with radio buttons for 'A4' (selected) and 'Letter'; 'Font' with a dropdown menu showing 'Arial'; and 'Background image' with a text input field and a 'Browse' button. To the right of each setting is a descriptive text. Below the 'Background image' field, it says 'Maximum file size 1 MB'.

General	Design	Header	Content
PDF format: ☒ A4 ☐ Letter Specifies the paper size of the output PDF. Font: Arial The font family of the whole report texts can be adjusted. Background image: Browse If set, this image is used as background on the first page of the PDF. Maximum file size 1 MB			

- boja: Osnovne boje predloška i klase rezultata mogu biti prilagođeno u cijeloj boji paleta
- Logotipi: Dodatak logotipima na obje strane zaglavlja naslovne stranice, minijatura logotip se može dodati u zaglavlje svih stranica. Prema zadanim postavkama, ovo je minijaturalogotip zaglavlja s lijeve strane.
- Potpis: Osim toga, slika potpisa se može učitati i dodati nakraj izvještaja.
- Prilagođeni indikator intenziteta (prilagođeni SVG za prikaz intenziteta alergena može biti dodano)



Color settings

Color palette: Palette 1

Color 1:

Color 2:

Color 3:

Color 4:

First level headline color:

Second level headline color:

Third level headline color:

Logos

Logo (left): Browse
Maximum file size 1 MB
This logo will appear on the **top left corner** of the first page of the report.

Text (center):
This text will appear either on the left, right, or center of the top of the first page (depending on your configured logos). Supports the placeholders `{{ PATIENT_PORTAL_QRCODE }}` and `{{ PATIENT_PORTAL_URL }}` to dynamically insert measurement information.

Logo (right): Browse
Maximum file size 1 MB
This logo will appear on the **top right corner** of the first page of the report.

Small logo: Browse
This logo is used on all detail pages. If not set, the default logo is used.

Signatures

Left: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, left aligned.

Center: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, center aligned.

Right: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, right aligned.

Indicators

Custom intensity indicator:

A custom SVG for displaying allergen intensity can be pasted here. Will be styled according to specified colors.

⚠ The SVG element must contain the attributes **width** and **height** with a minimum dimension of 16 for correct display in PDF.

🌿 SVGs paths which should be colored must require the **colorize** class as well as a fill defined in the **defs** segment of the SVG.



VII.2.2.3 POSTAVKE ZAGLAVLJA ZA PRILAGOĐENI PREDLOŽAK IZVJEŠĆA (NASLIJEĐENI PREDLOŽAK)

Sadržaj i izgled zaglavlja mogu se konfigurirati tako da se pojavljuju na lijevoj ili desnoj strani putem tablice 8x2. Sljedeće informacije mogu se dodati putem padajućih izbornika na svaku poziciju tablice 8x2:

- Sample Date (Datum uzorka)
- Assay Date (Datum ispitivanja)
- Analysis Date (Datum analize)
- Approval Date (Datum odobrenja)
- Print Date (Ispis datuma)
- Patient ID (ID pacijenta)
- Sample Code (Uzorak koda)
- Patient Name (Ime pacijenta)
- Date of Birth (Datum rođenja)
- QR-Code (QR-kod)
- Amount of tested allergens (Količina testiranih alergena)
- Test method (Metoda ispitivanja)
- Doctor information (Informacije o liječniku)
- Quality control text (Tekst kontrole kvalitete)
- Additional infor text (Tekst s dodatnim informacijama)
- Requisition Code (Šifra zahtjeva)
- Approved by (Odobreno od)
- Tested by (Ispitano od strane)

Ako se padajući izbornik ostavi na „None“, na tom mjestu neće biti prikazan tekst. To je isto ako nema informacija za određenu poziciju u pojedinostima mjerenja.

Nadalje, po želji se može dodati prilagođeni naslov označavanjem potvrdnog okvira pored tekstnog okvira koji treba prilagoditi.

Configure report template "New report template"

Header content:		Left half	Right half
		Custom headline	Custom headline
		Patient Name ☐	Doctor Information ☐
		Patient Name ☒	None ☐
		Custom headline	
		Date of Birth ☐	None ☐
		Sample ID ☐	None ☐
		QR-Code ☐	Additional Info text ☐
		Analysis Date ☐	None ☐
		Amount of tested allergens ☐	None ☐
		Test method ☐	Quality Control text ☐



VII.2.2.4 POSTAVKE SADRŽAJA ZA PRILAGOĐENE PREDLOŠKE IZVJEŠĆA (NASLIJEĐENI PREDLOŽAK)

U kartici „Content” mogu se odabrati sljedeće postavke:

- Alergeni koje treba uključiti
- Redoslijed sortiranja alergena: pojedinosti o alergenima u izvješću (u jednoj skupini alergena) mogu biti sortirani na tri različita načina:
 - Abecedni red po šiframa alergena
 - Spuštajući se od najviše do najniže vrijednosti
 - Abecednim redom prema nazivu alergena (uobičajeni naziv)
- pregled alergena
- Uključite vrstu proizvoda
- Uključite ukupni IgE s tri mogućnosti:
 - Ne uključivati
 - Nakon specifičnih rezultata alergena
 - Na naslovnici
- Unakrsno reaktivne informacije: odabirom „include cross-reactive information“, rečenice s objašnjenjem bit će dodane na kraju izvješća koje ih opisuju obitelji alergena koje su pozitivne na prvoj stranici. (vidi „cross-reactive allergens”). To moguće je uključiti informacije samo kao tekst ili informacije i tablicu svih pozitivni alergeni).
- Uključi tumačenje (RAVEN)
- Pogledajte odgovarajuće poglavlje. Ovdje se može odabrati hoće li biti tumačenje uključuje se automatski u izvješće ili samo na zahtjev.
- Dodatne informacije ispisane na izvješću ispod popisa rezultata:
 - Approval Date (Datum odobrenja)
 - Assay Date (Datum ispitivanja)
 - Doctor Info (Informacije o doktoru)
 - Print date (Ispis datuma)
 - Report info (Prijavi informacije)
 - Sample date (Datum uzorka)



General	Design	Header	Content
Allergens to include:	All allergens	Specifies which kind of allergens should be included in the report.	
Allergens sort order:	Alphabetically by allergen	Specifies the sort order of the allergens.	
Include Overview:	☒	Whether the allergen overview should be printed or not.	
Include product type in overview:	☒	Whether the product type should be printed in the header of allergen overview.	
Include Total IgE:	On the front page	Whether the information of total IgE should be included in the report and where.	
Cross-reactive information:	Include text	This section will be displayed underneath the allergen list itself.	
Include Interpretation:	Include manually	It can be specified if the Raven report interpretation information should be included in the report or not. This section is printed underneath the allergens overview.	

Additional information (below the list of results)		Those informations are integrated into the report in an extra section underneath the allergen list.
Approval date:	☐	
Assay date:	☐	
Doctor info:	☐	The information about the doctor which accompanied the measurement/patient.
Print date:	☒	When the report was generated.
Report info:	☐	The „additional info“ field belonging to the measurement.
Sample date:	☒	

Nakon promjene, predložak izvješća može se spremiti klikom na gumb „Save“.

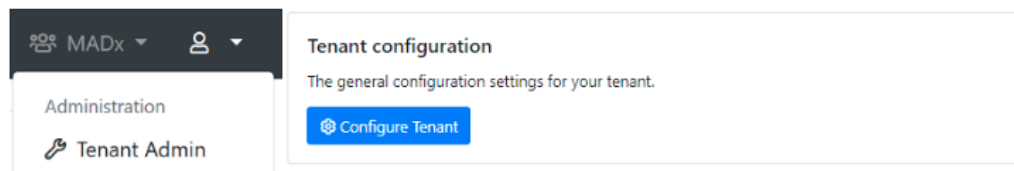
Predložak izvješća može se duplicirati pomoću gumba "Dupliciraj" na dnu stranice. Trenutni predložak izvješća bit će dupliciran i duplikat će se automatski učitati, što se može vidjeti po nazivu predloška izvješća:

Configure report template "New report template - Duplicate"

General	Design	Header	Content
Name:	New report template - Duplicate		
Support products:	ALEX ²		
Preferred language:	Deutsch (de)		



Da biste definirali svoj „default” predložak, koji se koristi kao standardni predložak, morate imati odgovarajuća korisnička prava. Zatim, ako odete na „Configure Tenant” u Administratorskom području zakupca, možete odabrati zadani jezik i predloške za svaku vrstu testa.



General configuration

* Name: MADx

Default timezone: (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

Default report template (ALEX 1): Version 1 (ALEX1 & ALEX2)

Default report template (ALEX 2): Version 2 (ALEX2 only)

Default report language: English (United Kingdom) (en-gb)

Default MOD: < No MOD >

Require ImageXplorer testarray scan: Warn after 60 days, enforce after 90 days.

Izvešće o neodobrenom mjerenju možete pogledati klikom na QR-kod mjerenja pod karticom „New Measurements”; Odaberite željeni predložak izvješća i kliknite na „Report”.



Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

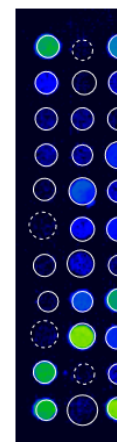
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re
ImageX
Analys

Zatim ćete vidjeti pregled izvješća, gdje možete odabrati predložak izvješća (zadani ili prilagođeni) i postaviti zadani jezik. Međutim, nije moguće preuzeti ovaj PDF izvještaj. U tu svrhu potrebno je prethodno odobriti mjerenje.

Raptor New measurements Approved measurements Start measurement Automate

Report

Template: Version 2 (ALEX2 only)

Language: English (en)

Usually this tenant's default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

You can download this report in PDF format once the measurement has been approved.

Manage report template and settings
You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

MADX
MACROARRAY DIAGNOSTICS

PATIENT ID
PATIENT NAME
DATE OF BIRTH
SAMPLE ID
ASSAY CODE
02APH008
ANALYZED ON
11/04/2022
TESTED ALLERGENS
255
TEST METHOD CODE
ALEX2

REFERRING PHYSICIAN

NOTE
The internal QC (Fluorescence check for QC) was within acceptance range.

Lab report: Summary on detectable sensitisations

POLLEN
Grass Pollen

MICROORGANISMS
Fungal Spores & Yeast

Odobrena mjerenja mogu se preuzeti zajedno ili pojedinačno. Za zajedničko preuzimanje mjerenja prvo idite na karticu „Approved Measurements“ i odaberite mjere koje želite preuzeti. Zatim odaberite PDF izvješće s padajućeg izbornika i zip mapa koja sadrži PDF izvješća bit će spremljena lokalno na vašem računalu.



The screenshot shows the RAPTOR web application interface. At the top, there's a navigation bar with 'RAPTOR' logo and links for 'New measurements', 'Approved measurements', and 'Start m...'. Below this, the 'Approved Measurements' section features a search bar with the placeholder 'Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...' and a 'Download selected measurements' button. A table displays three approved measurements, each with a checkbox, a source icon, the source 'IX', the product type 'ALEX2', and the QR-code '02AKV39D'. To the right, a dropdown menu is open, showing options: 'Report (PDF format)' (highlighted with a yellow circle), 'CSV format', 'Excel format', 'ASTM format', 'Update interpretation', 'Choose Reporttemplate', 'Share', 'Move', and 'Unapprove'.

	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample C
☒		IX	ALEX2	02AKV39D	
☒		IX	ALEX2	02AKV39D	
☒		IX	ALEX2	02AKV39D	

Ako kliknete na mjerenje, doći ćete do područja detalja ovog mjerenja. Od tamo također možete prikazati pregled izvješća i promijeniti postavke za zaglavlje i jezik ovog izvješća. Zatim možete preuzeti izvješće izravno od tamo.



Details

QR-Code: 02AKV39D

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date: 27.09.2021

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Analysis: 27.09.2021 15:39

Approved: 27.09.2021 15:39

ImageExplorer: 23167844

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Download ▾

Report

Save

» Move to other tenant



[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automats](#)

Report

Template: Default
Language: English

[Save](#)
[Use defaults](#)

Usually this tenants default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

[Download PDF](#)

[Manage report template and settings](#)

You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

Patient ID:	
Patient Name:	
Date of Birth:	
Sample ID:	
Barcode:	02AAE
Sampled on:	
Tested on:	12/18/
Printed on:	12/19/
Note:	The internal QC (Plausibility)

Lab report: Summary on de

Pollen	Grass Pollen
	Tree Pollen
	Weed Pollen
Mites	House Dust M
Microorganisms	Fungal Spores
	Legumes
	Grain
	Spices
Plant-Based Food	Fruits
	Vegetables
	Nuts & Seeds
	Milk

VII.2.3 TRAŽENJE SMJERNICA ZA TUMAČENJE

Implementiran je poseban softverski modul za podršku interpretaciji rezultata: RAVEN interpretation guidance.

Upit za tumačenje s RAVEN-om moguć je za oba - odobrena i neodobrena - mjerenja. Izvješće je moguće preuzeti samo za odobrena mjerenja. Tumačenje se automatski dodaje u izvješće, ako je odabran predložak izvješća za koji je navedena opcija „Automatically include interpretation”.

U slučaju da je za vaš predložak izvješća odabrana opcija tumačenja „Include manually triggered interpretation”, morate ručno pokrenuti tumačenje za mjerenje tako da dođete na stranicu s pojedinostima o mjerenju, a zatim kliknete na ikonu izbornika i odaberete „View interpretation”.



02AAB019

- View array
- View report
- View interpretation**
- Approve measurement

Patient Code:

Patient Name:

Otvora se nova stranica koja vam omogućuje odabir skupa pravila koji želite koristiti za tumačenje svojih rezultata

Rule set

RAVEN Ruleset A for ALEX

A rule set defines the RAVEN or RAVEN² engine that is used to interpret results.

Continue

Za “RAVEN Ruleset A and B for ALEX” otvara se stranica na kojoj se mogu unijeti postavke, kao što su jezik, specifični podaci o pacijentu (dob, spol, okolina) i simptomi pacijenta.



Patient symptoms

Asthma	None	⌵
Rhinitis	None	⌵
Conjunctivitis	None	⌵
Urticaria	None	⌵
Angioedema	None	⌵
Oral Allergy Syndrome	None	⌵
Eczema	None	⌵
Anaphylaxis	None	⌵
GastroentericSymptoms	None	⌵

≡ Interpretation

Settings

Language: English ⌵

Patient information

Gender: Female ⌵

Age: 30 years

Environment: Continental ⌵

 Request interpretation

Za “RAVEN² for ALEX” jezik i regija mogu se odabrati prije nastavka na anamnezu, koja se nudi kao upitnik.



Interpretation settings

Language:

English (en)

Region:

No specific region

 Continue with Anamnesis

RAVEN[®]

INTERPRETATION SOFTWARE

Overview

Spring

Summer

Perennial

Food

Insects

AIT

Medication

MADx data declaration for smartRaven

☒ I accept to enter clinical data for using the full interpretation function of smartRAVEN

Patient has reported any symptoms

☐ Yes ☐ No

Additional information about the patient

☐ Atopic Dermatitis

☐ Allergen-specific immunotherapy (AIT) - ongoing, completed or discontinued

☐ Medication

Submit

By clicking “Request interpretation” in case of “RAVEN Rulesets A and B for ALEX” or “Submit” in case of “RAVEN² for ALEX” the interpretation will be generated



Interpretation

Patient information

Gender: Female
 Age: 30 years
 Environment: Continental
 Asthma: None
 Rhinitis: None
 Conjunctivitis: None
 Urticaria: None
 Angioedema: None
 Oral Allergy Syndrome: None
 Eczema: None
 Anaphylaxis: None
 GastroentericSymptoms: None

[Request new interpretation](#)

This measurement already has an interpretation stored. Usually, it should not be necessary to request those again, but it could be necessary when the patients information has changed.

Interpretation

Raven Interpretation Summary

Sample Information

The sample was tested on ALEX² Barcode 02AAB019, interpretation date 12/19/2019.

Of the tested 295 allergens, 25 were above the detection limit of 0.3 kU_L/L. A sensitization can be an indicator of an allergy. For selected allergens, comments for interpretation are listed below.

Total IgE: 512 kU/L

The measured total IgE was 512 kU/L. Above a total IgE of 100 kU/L, allergy is likely.

Cross-Reactive Allergen Sensitization detected

Sensitization against allergen molecules which are markers of (broad) cross-reactivity between different allergen sources.

Detected cross-reactive allergen sensitizations:

- PR-10s: Aln g 1, Bet v 1, Cor a 1.0103, Fag s 1
- Polcalcins: Aln g 4, Phi p 7

PR-10 Proteins (PR10)

PR-10 inhalative: The major birch pollen allergen, Bet v 1, represents the prototype of all PR-10 allergens and is the primary sensitizer in regions with birch pollen exposure. The presence of PR-10 allergens in Fagales tree pollen explains IgE cross-reactivity between pollen from hazel, alder, beech, oak and hornbeam. PR-10 nutritive: PR-10 allergens in raw fruits, nuts, vegetable and legumes can induce oral allergy syndrome and sometimes severe allergic reactions in sensitized individuals. PR-10 allergens are not stable to heat and digestion.

Polcalcins (Ca++ binding proteins, PC)

Members of the PC family can cause inhalative symptoms. PC allergens can be found in pollen from grasses, trees and weeds. Inhalative symptoms manifest as allergic rhino-conjunctivitis and/or allergic asthma.

Tumačenje će tada biti umetnuto na kraj izvješća i također prikazano u prozoru za pregled.

Mjerenja koja su već dobila tumačenje označena su sljedećim simbolom: . Nakon klika na simbol tumačenje se može pregledati kao gore, uz mogućnost ažuriranja (zahtjeva novo) ili brisanja postojećeg tumačenja.

Osim toga, nekoliko upita tumačenja također se može pokrenuti u seriji. Ako odaberete nekoliko mjerenja na stranici pregleda (i neodobrenih i odobrenih mjerenja) i kliknete mišem na 3 retka u gornjem lijevom kutu, možete odabrati „Update Interpretation“ za izvođenje upita u paketu.

Selected measurements

Download CSV format

Download Excel format

Approve

Update interpretation

Choose Reporttemplate

Modify Tags

Re-Process

Move

Modify QC Result

Delete



VII.2.4 MULTIPLEKS NA ZAHTJEV

Korisnik ima mogućnost odabrati definiranu skupinu alergena koji će se uzeti u obzir za rezultat. U prozoru detalja mjerenja može se odabrati unaprijed definirana ploča. Ako je odabrana ploča, softver će prikazati samo alergenske točke i rezultate odabrane ploče. Za poništavanje odabira i prikaz svih alergena odaberite „no MOD“.

Raptor New measurements Approved measurements Start measurement Automate

Details

Barcode: 02AE1852

Sample Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

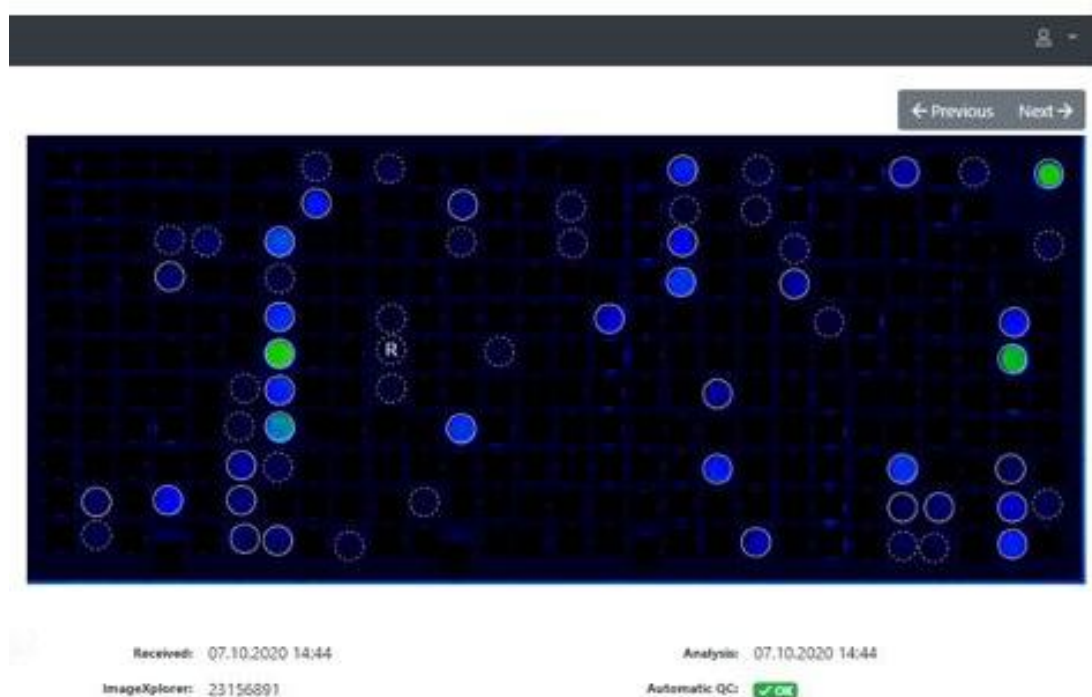
Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Tags:

MODs: Pollen allergens



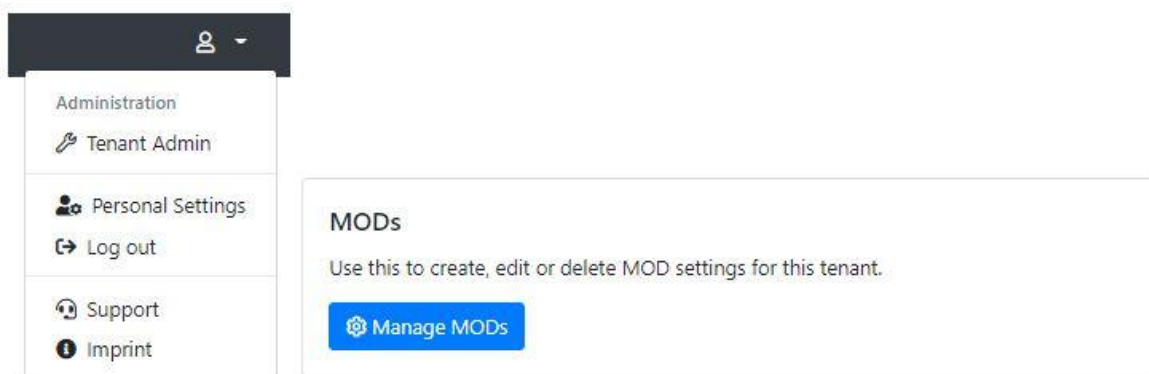


OPREZ! Nakon odobrenja mjerenja, rezultati alergena, koji nisu bili uključeni u MOD, bit će izbrisani sa slike i podataka te stoga nisu vidljivi u izvješću.

Sljedeće ploče s alergenima mogu se odabrati kao unaprijed definirani MOD-ovi:

- AIT relevantan
- ALEX ² bez otrova
- Hrana životinjskog podrijetla
- Žohari, grinje i insekti
- Kontaktni alergeni
- Jaje & mlijeko
- Alergeni iz hrane
- Voćni alergeni
- Krznene životinje
- Inhalacijski alergeni
- Mahunarke, orašasti plodovi i sjemenke
- Molekularni alergeni
- Hrana na biljnoj bazi
- Peludni alergeni
- Otrovnici alergeni

Svaki stanar može definirati vlastite MOD ploče. Da biste to učinili, idite na „Tenant Admin” → kliknite na „Manage MODs” i kreirajte MOD ploču specifičnu za stanara klikom na „Add new MOD”. Za svaku vrstu proizvoda može se definirati MOD.



Unesite naziv panela, vrstu proizvoda, vrstu MOD-a (samo navedeni alergeni ili svi alergeni osim navedenih) i alergene (po šifri) koje želite uključiti u panel.



Raptor [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start measurement](#) [Automats](#)

Create new MOD

Name:

Type:

Deactivated:

You cannot delete an MOD once it is in use. But you can deactivate it, so that it's not available for new measurements anymore.

Allergens:

Enter one allergen (2"

[Save](#) [Cancel](#)

Nadalje, u konfiguraciji stanara (Tenant Admin → Configure Tenant) dostupne su tri MOD postavke.

General configuration

*** Name:**

Default timezone:

Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

Default report template (ALEX 1):

Default report template (ALEX 2):

Default report template (FOX):

Default report template (PAX):

Default report language:

Default ALEX2 MOD:

Default FOX MOD:

Default PAX MOD:

Force MOD:

Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

Hide Global MOD:

If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:

If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

Require ImageXplorer ConfigXplorer scan:



- Force MOD: Ako je ova postavka istinita, mora se odabrati MOD prilikom spremanja ili odobravanja mjerenja.

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

MOD is required!

Report Template: ALEX2_v1.17 - Español (es)

- Hide Global MOD: Kada je ova postavka istinita, globalni MOD-ovi se ne prikazuju na padajućem popisu MOD-a prilikom uređivanja mjerenja.

MOD:

Report Template:

Force MOD:

Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

Hide Global MOD:

If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:

If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

MOD:

Report Template:



- Display MOD Excluded Spots As Research Use Only: Ako je ova postavka istinita, točke koje MOD sakriva bit će prikazane kao RUO u prikazima pojedinosti i niza mjerenja. (Na stranici s osobnim postavkama, Istraživačke točke moraju biti postavljene na Prikaži).

Force MOD: False
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

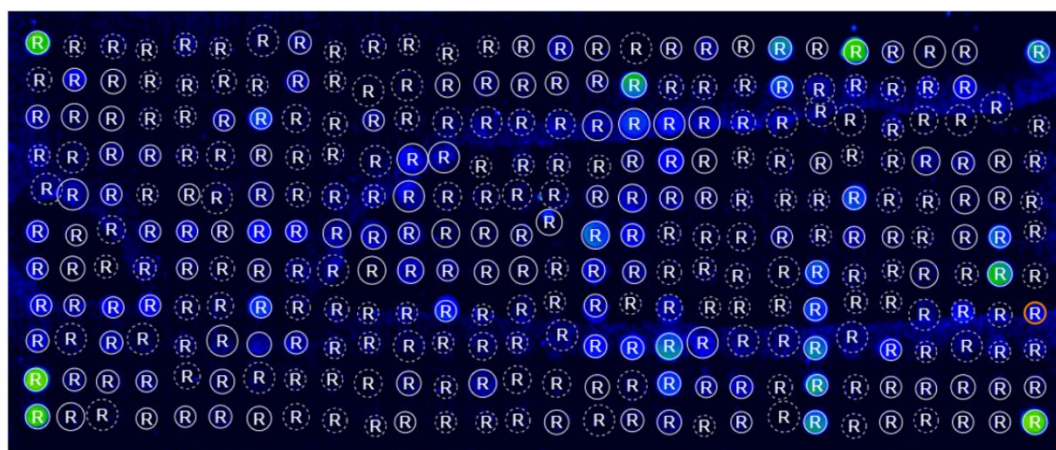
Hide Global MOD: False
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only: True
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

Configuration

Calibration string:
Allows to override the calibration information from the cartridge's QR-Code. Leave empty to use the calibration information from the QR-Code on the cartridge (the usual behaviour).

Research spots: Show research spots
If enabled, "research use only" spots will be displayed on measurement details and arrays. This does not affect the export behaviour or the reports of measurements.

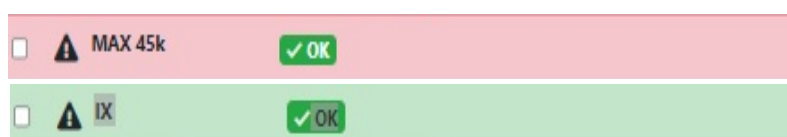




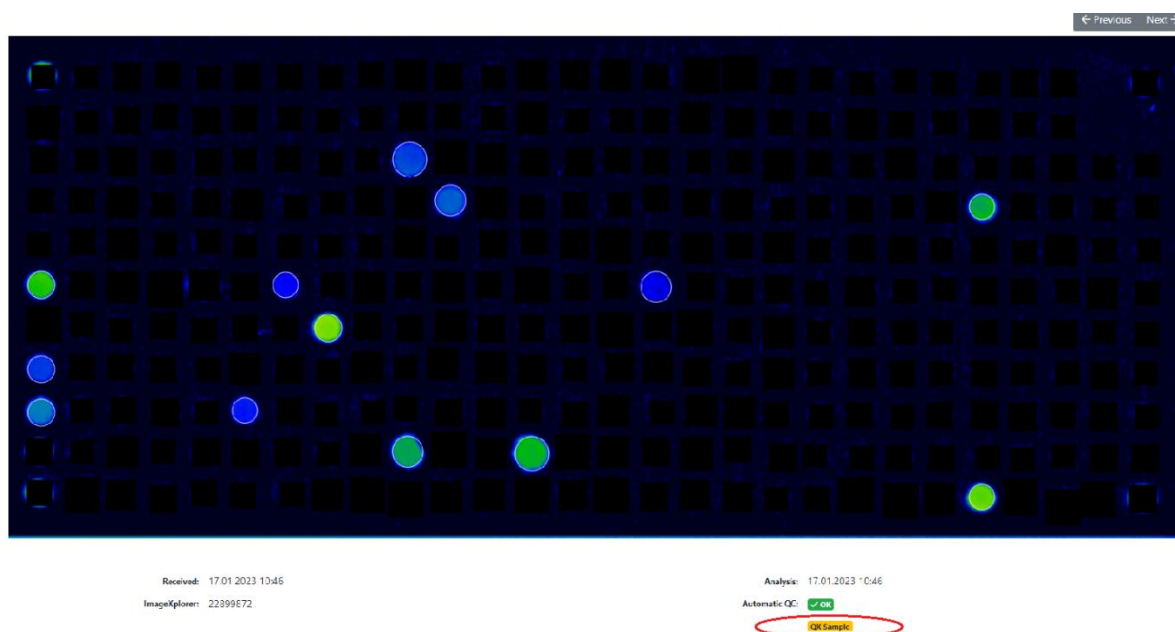
VII.3 MJERENJA UZORAKA KVALITETE

“Lyphocek Allergen IgE, Panel A” iz Bio-Rad Laboratories (REF 12000142, REF 12000144) može se koristiti kao uzorak kvalitete. Kriteriji prihvatljivosti za odabrane alergene odgovarajuće serije Lyphocek (serija 22670, serija 22660, serija 22650, serija 22640) pohranjeni su u RAPTOR SERVERU.

Nova mjerenja kvalitetnih uzoraka prikazana su u pregledu “New Measurements”. Ako je mjerenje označeno crvenom bojom, izmjerene vrijednosti pojedinačnih antitijela su izvan definiranih intervala prihvatljivosti. Ako je mjerenje označeno zelenom bojom, ispunjeni su svi kriteriji prihvatljivosti.



Detaljan prikaz mjerenja prikazuje sliku analize sa svim alergenima. Samo su ti alergeni prikazani na ovoj slici i ovaj specifični MOD se ne može mijenjati. Osim toga, slika analize je također označena kao QC uzorak.



Detaljni rezultati mjerenja mogu se pronaći u tabličnom ili grafičkom obliku u QC modulu uređaja (“Tenant Admin” → “Manage ImageXplorers” ili “Manage MAX Devices”). Ako je uređaj spojen na RAPTOR-SERVER, QC modulom se također može upravljati izravno preko veze na nadzornoj ploči (vidi stranicu 8).



MAX devices for "MADx Tenant"

[Add new MAX device](#)
[Download MAX Agent Software](#)

Name	Type	Key	Serialnumber	Last connection	Last activity	
9k-TR03-PROD	Max9k	9Dgg8JMH64E03gagShDjjkNB16KVRB	22069993	vor 7 Monaten	vor 7 Monaten	QC Configure
AutomatWithKeyThatDidNotWorkBefore	Max45k	1q4DGwbYq1IOcPudmIlyMMwvrx2B6G	19090008	vor einem Jahr	nie	List View
MAX 002	Max45k	d0bknHFKbJEa6eMMbLnN71JGTG101V	19120002	vor einem Jahr	vor einem Jahr	Chart Trend View

Preko opcije moguće je učitati izvješće o mjerenju uzorka kvalitete „List View” i „View Results”.

Opcija „Chart Trend View” prikazuje sve kriterije prihvatljivosti za alergene u grafičkom obliku, s time da je interval prihvatljivosti također označen bojom (s najmanje dva mjerenja). Za pružanje više informacija za procjenu, CV, standardna devijacija i srednja vrijednost dostupni su prema zadanim postavkama za svaki alergen. Također ih je moguće ukloniti s grafikona klikom na njihovo ime u opisu ispod grafikona.



CV: 114,08 %

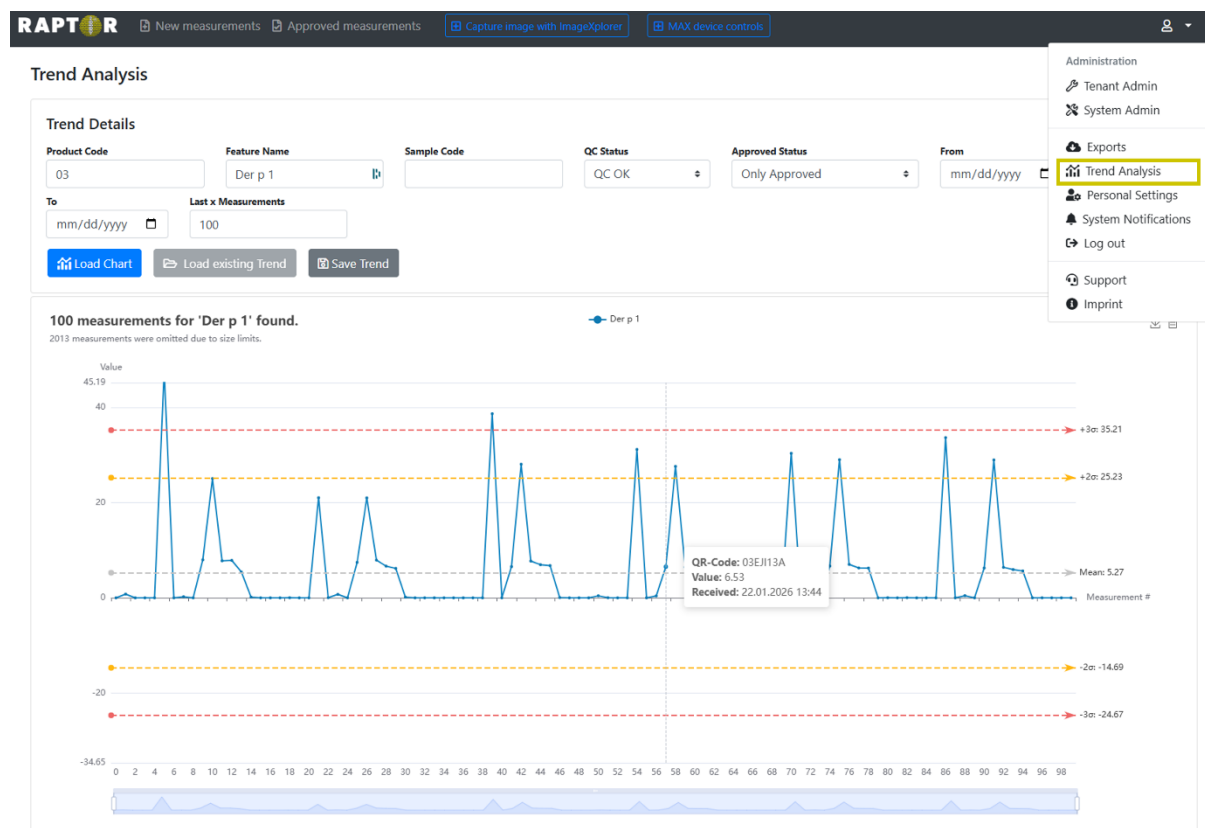
SD: 0,768 kUA/L

Nakon min. broj mjerenja (npr.: 20 mjerenja), mogu se pratiti intervali specifični za uređaj (2 i 3 standardne devijacije). Na taj način se mogu precizno odrediti laboratorijski specifični intervali za svaki Lyphochek alergen.



VII.4 ANALIZA TRENDOVA

Analiza trendova omogućuje praćenje stabilnosti alergena tijekom životnog ciklusa proizvoda koristeći uzorke interne kontrole kvalitete i vizualizira rezultate na Levey–Jenningsovom grafikonu, pružajući jasniji uvid u dugoročne performanse. Za otvaranje ove značajke odaberite ikonu izbornika (gornji desni kut) i odaberite "Analiza trendova".



Potrebni unosi su "Šifra proizvoda" i "Naziv značajke". Kontrole u gornjem desnom kutu grafikona omogućuju preuzimanje grafikona kao slike ili pregled temeljnih podataka u obliku tablice. Klizači ispod grafikona podešavaju raspon mjerenja prikazan na grafikonu.



VII.5 BRISANJE MJERENJA

Neodobrena (nova) mjerenja mogu se obrisati odabirom željenih mjerenja i odabirom „delete” u padajućem izborniku. Prije nego što se mjerenje trajno izbriše, pojavljuje se upozorenje koje treba odobriti. Izbrisana mjerenja bit će trajno izbrisana i ne mogu se vratiti.

New Measurements

Search by barcode, patient, sample, tag, analysis date, a

Selected measurements ▾

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve
- Update interpretation
- Re-Process
- >> Move
- Delete**

Tags	Product type
	FOX
	FOX
	ALEX2
	FOX
	ALEX2
	ALEX1

Delete measurements

You are about to delete the following measurements. Please note that this action is irreversible and cannot be undone.

Barcode	Analysis Date
02AAB160	16.12.2019 13:41

Također je važno znati da je brisanje novih mjerenja povezano s određenim korisničkim pravom „Edit Measurement”. Administratori stanara s ovim pravom ili administratori sustava mogu brisati nova mjerenja. Administratori stanara bez ovog prava nemaju ovu opciju. Ali svaki korisnik može zatražiti brisanje mjerenja na RAPTOR SERVER GUI (otvoreno mjerenje, dolje desno). Ovaj zahtjev se također može povući.

Plant Food Food	M	Jug r 3	0.40
Plant Food Food	M	Jug r 1	0.38

Plant Food Food	M	Jug r 3	0.40
Plant Food Food	M	Jug r 1	0.38

Delete request scheduled now.



Korisnici administratora sustava primit će ovaj zahtjev (posebna značajka u pravima administratora sustava: „Measurement delete/unapproval log & requests”) i mogu ga prihvatiti ili odbiti.

ign in. Can be

Background jobs

View details about running background jobs and manually schedule runs.

View dashboard

Measurement delete / unapproval log & requests

Show logging and pending requests for measurement delete and unapproval.

Show log & requests

Measurement unapproval / delete requests

Open requests Log & Finished requests				
Requested UTC	Requesting User (Email)	QR-Code	Request Type	Action
11.10.2023 13:05:28	Test Test (Test@test.com)	02AYQ145	Unapprove	Accept Reject
11.10.2023 12:59:27	Test Test (Test@test.com)	02AYQ14C	Delete	Accept Reject

Za zahtjev za poništenje odobrenja, korisnici mogu slijediti istu funkciju („request unapprove“; otvoreno mjerenje, dolje desno). Opet, korisnici administratora sustava primaju takve zahtjeve i mogu prihvatiti ili odbiti taj zahtjev.

Svako brisanje ili neodobravanje bit će zabilježeno u bazi podataka koja je u skladu s regulatornim zahtjevima.

Measurement unapproval / delete requests

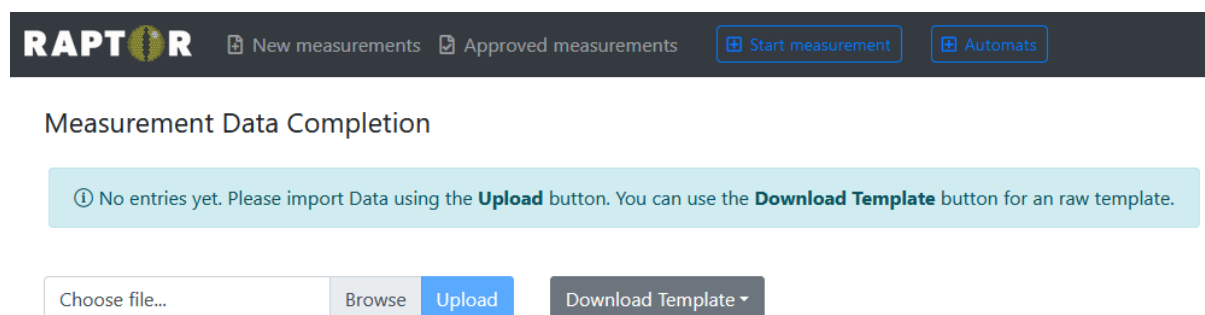
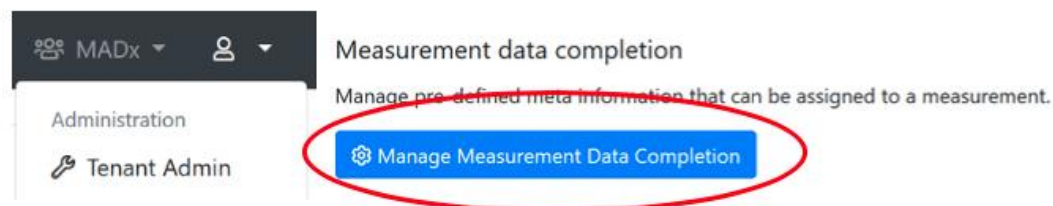
Open requests Log & Finished requests						
Requested UTC	Completed UTC	Requesting User (Email)	Processing User (Email)	QR-Code	Request Type	Decision
11.10.2023 08:49:38	11.10.2023 08:49:38		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ145	Unapprove	
11.10.2023 08:40:31	11.10.2023 08:40:31		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ14C	Unapprove	
11.10.2023 08:15:49	11.10.2023 12:54:53	Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at)	Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ146	Delete request	Accepted
10.10.2023 15:30:27	10.10.2023 15:30:27		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	91AAE013	Delete	
10.10.2023 14:58:04	11.10.2023 12:54:55	Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at)	Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02BFE3D5	Delete request	Rejected

Ako korisnici podnose zahtjev za neodobravanjem ili brisanjem mjerenja, primit će obavijest e-poštom čim zahtjev prihvati ili odbije administrator sustava.



VII.6 UVOZ PODATAKA O PACIJENTU IZ DATOTEKE

Podaci o pacijentu koji odgovaraju određenom testnom QR-kodu mogu se dodati u Import-Template .csv ili .xls datoteka. Da biste preuzeli ovu datoteku, idite na područje administratora stanara i kliknite na „Manage Measurement Data Completion“ pod „Measurement data completion“. Tamo možete birati između .csv i .xls formata (predlaže se xls).



Nakon preuzimanja datoteke predloška, možete upisati pojedinosti o pacijentu za odgovarajući QR- ili kod uzorka, spremi ga na svoje računalo, ponovno učitati dokument i kliknuti „Apply Changes“. U slučaju MAX mjerenja, usklađivanje će se izvršiti na temelju koda uzorka. Za mjerenja ImageXplorera , QR kod će biti naveden i dodan u prvi stupac datoteke predloška . Za MAX uređaje dodajte uzorak koda u prvi stupac i nemojte dodavati QR kod.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Identifier	Sample Code	Patient ID	Patient Name	Date Of Birth	Sampling Date	Assay Date	Referring Physician	Additional Info	Requisition Code
QR-Code/SampleCode	SampleCode	PatientId	PatientName	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	ReferringPhysician	AdditionalInfo	RequisitionCode

Nakon učitavanja ove datoteke prikazat će se uneseni podaci. Te se informacije mogu dalje uređivati i mijenjati.

Verify Changes

+	QR Code	CreatedAtUtc	SampleId	PatientId	PatientName	DateOfBirth	SamplingDate	AssayDate	ReferringPhysician	AdditionalInfo
+	02AAB159	-	12	Te	Test	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	Dr.A	Info

Apply Changes Cancel

Measurement Data Completion

Q	Search by QR-Code or patient name.
---	------------------------------------

QR-Code	CreatedAtUtc	SampleId	PatientId	PatientName	DateOfBirth	SamplingDate	AssayDate	ReferringPhysician	AdditionalInfo	Actions
02AAB159	01.07.2022 10:44:36	12	Te	Test	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	Dr.A	Info	



Ako je snimljena slika i podaci za odgovarajući testni QR-kod su prethodno učitani, podaci o pacijentu automatski se uvoze u softver.

VII.7 DODAVANJE KORISNIKA PORTALU ZA DIJELJENJE REZULTATA I DIJELJENJE MJERENJA

Mjerenja se mogu podijeliti s liječnikom ili korisnikom koji nije registriran ni na jednom Stanaru na RAPTOR poslužitelju. Da biste to učinili, prvo morate stvoriti korisnički račun na Portalu za dijeljenje rezultata za liječnika. Za izradu računa idite na „Tenant Admin“ → „Result Sharing Portal“, kliknite na „Manage Users“ i dodajte novog liječnika.

Unesite korisničke podatke i pošaljite E-mail za izradu lozinke. Alternativno, možete unaprijed definirati lozinku za korisnika. Provjerite jeste li promijenili status korisnika u „enabled“. Da biste pokrenuli dnevnu e-poštu sa sažetkom koja obavještava korisnika o novim dijeljenjima, aktivirajte potvrdni okvir “Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared”.

Add new user on Result Sharing Portal

General configuration

First name:

Last name:

E-Mail address:

Status:

Enabled (user can log in) ▾

Username:

Password:

Send an invitation e-mail to user automatically ▾

☒

Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared

This email is sent once per day as a summary, just in case a new measurement was shared.

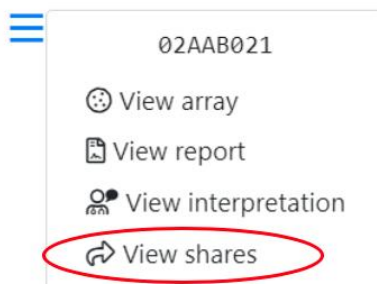
Doctor Info Text:

This information will be printed on a patients report.

Save

Cancel

Mogu se dijeliti samo već odobrena mjerenja. U tu svrhu idite na karticu „Approved Measurements“, kliknite na stranicu s detaljima mjerenja, kliknite na ikonu izbornika i odaberite „View Shares“.



Zatim odaberite korisnika s kojim želite podijeliti mjerenje i kliknite „Share“. Nakon toga možete poslati link na e-mail, s kojim korisnik može pristupiti ovom mjerenju.

Share

You are about to share a measurement with a user of the User Portal. Please note that the doctor will have access to the results of the measurement. Once you share a measurement you'll be provided with a link to access the shared information via the encrypted User F

Barcode: 02AAB021

Share with: X Dr. (testuser2@macroarraydx.com)

If you can't find a specific user of the User Portal, go to the [tenant administration](#) to configure the list of available users of the User Portal.

Share

Cancel

Mjerenja koja su podijeljena označena su sljedećim simbolom na popisu odobrenih mjerenja:



Zajednička mjerenja također može povući korisnik stanar, klikom na “Revoke”:

RAPTOR New measurements Approved measurements Start measurement with ImageExplorer Automats MADx Testtenant

Share

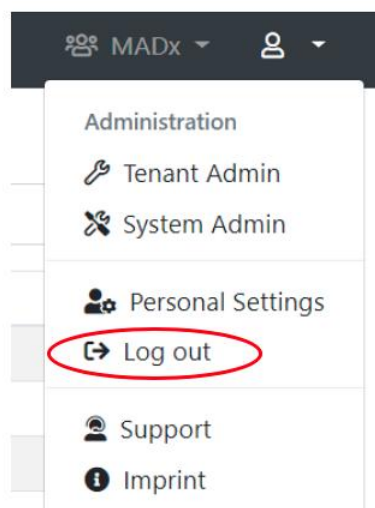
Share this measurement

User	Link	Shared	
RP Bak	https://resultshare.raptor-server.com/s/07PXEpC7ZNYthM4PdRfmct4NR5pUtWq5FJcqOY7Ry6oEx08U5j	7 months ago	Revoke



VII.8 ODJAVITE SE

Za odjavu s RAPTOR SERVER kliknite na simbol osobnog izbornika u gornjem desnom kutu, odaberite „Log out“ i zatvorite prozor.



VII.9 PORTAL ZA DIJELJENJE REZULTATA

Portal za dijeljenje rezultata može se pristupiti putem <https://resultshare.raptor-server.com>. Imajte na umu da Portal za dijeljenje rezultata nije dostupan za lokalne instalacije RAPTOR SERVER.

Nakon prijave, korisnik može vidjeti pojedinosti pacijenta o mjerenjima koja su s njim podijeljena.

Measurements

These are the measurements that are available for you. You may view the details of each measurement, or download the report PDF file.

Anamneses

#	Measurement	Product	Patient	Sample	Date
1	02CQS008	ALEX ²		3100004258	7/15/2026
2	07AAI00A	ALEX Food		3100004258	7/15/2026
3	06AAJ028	ALEX Air			7/15/2026

Popis zajedničkih mjerenja može se poredati prema QR-kodu, vrsti proizvoda, nazivu proizvoda, imenu pacijenta, ID- u uzorka ili datumu.

Klikom na QR-kod mjerenja otvara se nova stranica. Na ovoj stranici se može odabrati jezik izvješća za svako mjerenje pojedinačno.

Nakon odabira jezika može se zatražiti interpretacija klikom na "Zatraži novu RAVEN² interpretaciju". Korisnik se zatim od njega traži da ispuni upitnik o anamnezi pacijenta. Završno



izvješće može se preuzeti klikom na "Preuzmi izvješće", što otvara novi prozor u kojem se prikazuje izvješće u PDF formatu.

Klikom na "Anamneze" u gornjem desnom kutu nadzorne ploče korisnik može izraditi novu anamnezu i pregledati sve postojeće anamneze, koje se koriste za generiranje tekstualne interpretacije mjerenja.

Anamneses

You can store anamneses for your patients, to assign them later to a measurement once it is available. An anamnesis then can be used to create a textual interpretation of the measurement.

Create a new anamnesis

Date	QR-Code	Sample Code	Patient	Notes
7/15/2026	02CQS008			Start anamnesis questionnaire

Prilikom izrade nove anamneze korisnik može uređivati detalje poput podataka o pacijentu ili dodavati bilješke po potrebi.

Edit anamnesis

Edit the details of an anamnesis here. This information is especially useful to know which anamneses is for what patient.

QR-Code E.g. 02ABC123	Sample Code E.g. 123456	Patient Code E.g. 987654	Patient Name E.g. Maria Musterfrau
Language English (en)	Region Temperate		

Notes

E.g. Questionnaire filled by patient via our tablet.

Save Cancel

Upitnik anamneze može se pokrenuti klikom na "Pokreni upitnik anamneze". Pacijent skenira prikazani QR-kod kako bi započeo upitnik, koji se može ispuniti uživo tijekom liječničkog pregleda ili privatno kod kuće. Anamneza generirana ili ažurirana putem Portala za dijeljenje rezultata ne može biti prebrisana od strane RAPTOR SERVER.

Odjavite se s portala za dijeljenje rezultata klikom na gumb „Log Out“ na vrhu ekrana.

English (en)



VII.10 TEHNIČKA PODRŠKA

Ako imate bilo kakvih pitanja, iskustava ili poteškoća u vezi sa softverom za analizu RAPTOR SERVER, obratite se svom lokalnom distributeru.

VII.11 TEHNIČKI PODACI

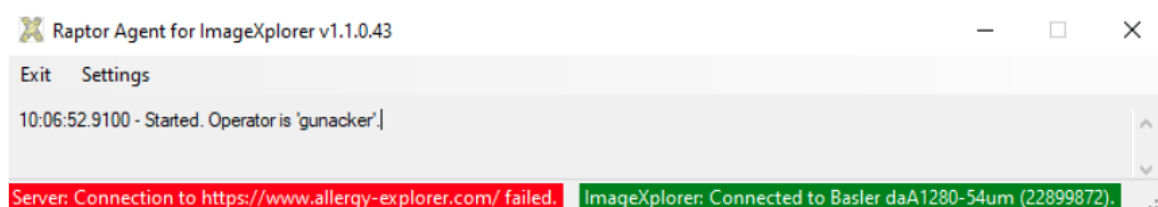
GUI RAPTOR SERVER-a može se pristupiti u jednom web-pregledniku. Aplikacija je optimizirana za Google Chrome na Windows 10 i 11. Za korištenje moraju biti omogućena sljedeća prava pristupa, barem na odlaznom portu 443:

- <https://www.raptor-server.com/>
- <https://api.raptor-server.com>
- <https://resultshare.raptor-server.com>
- www.madx.com

VII.12 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Sljedeće pogreške su najčešće i stoga su ovdje detaljnije objašnjene.

Povezivanje poslužitelja s www.raptor-server.com nije uspjelo (Agent označava vezu crvenom bojom)



Moguća rješenja:

- Provjerite internetsku vezu
- Pritisnite postavke i provjerite je li URL RAPTOR SERVER (<https://www.raptor-server.com/>) ispraviiti.
- Pritisnite postavke i provjerite je li ImageXplorer ključ ispravan i odgovara li onom navedeno za Zakupca na RAPTOR SERVERU



Settings

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

Raptor URL:

ImageXplorer Key:

Continue

ImageXplorer veza nije uspjela (Agent označava vezu crvenom bojom):



Moguća rješenja:

- Provjerite je li ImageXplorer spojen na računalo
- Ponovno povežite ImageXplorer s računalom (izvucite i ponovno uključite USB kabel).
- Pritisnite postavke i provjerite je li ImageXplorer ključ ispravan i isti kao na RAPTOR SERVER

Settings

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

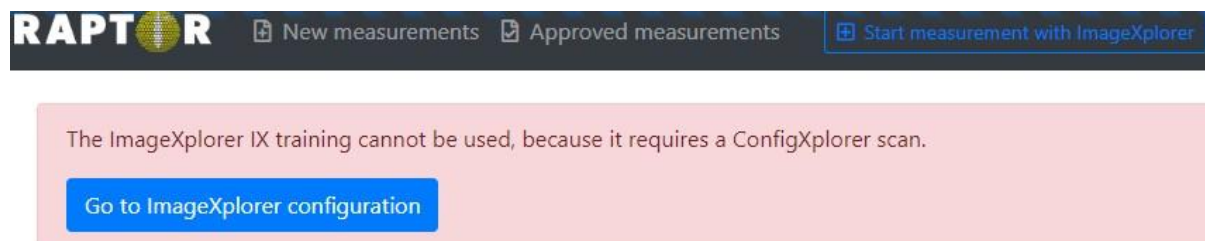
Raptor URL:

ImageXplorer Key:

Continue



Početak mjerenja nije moguć:

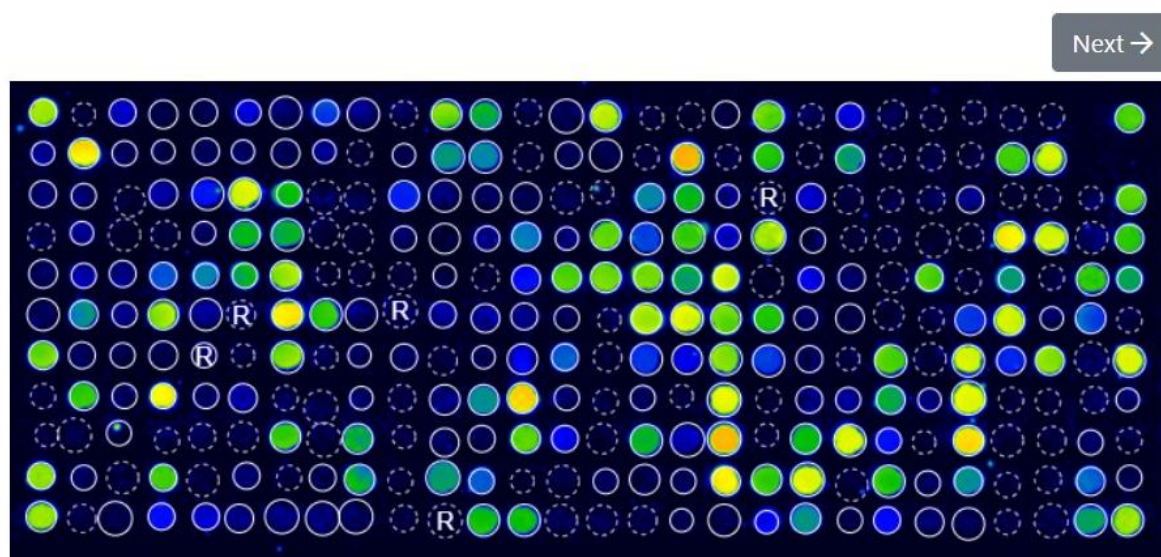


Moguća rješenja:

- Provjerite je li ImageXplorer povezan
- Provjerite je li izvršeno posljednje potrebno ConfigXplorer skeniranje

Neuspješni prijenos mjerenja na RAPTOR-SERVER:

Svako mjerenje sastoji se od 257 pojedinačnih slika (256 slika ROI-a i 1 slika QR koda). Ako je broj prenesenih slika manji (zbog nestabilnog prijenosa), poruka o pogrešci („Analysis Error: Insufficient data transfer – check connection” pojavljuje se uz sliku u RAPTOR-SERVER. U tom slučaju, mjerenje je potrebno ponoviti).





Moguća rješenja:

- Molimo koristite originalni USB kabel koji ste dobili uz uređaj.
- Koristite drugi USB priključak na računalu na koje je povezan ImageXplorer.
- ImageXplorer mora biti spojen putem USB 3.0/3.1 priključka. Prijenosna ili prijenosna računala imaju takozvani „always-on“ USB priključak (obično priključak pored priključka za punjenje). Ako je moguće, koristite ovaj priključak.
- Ponovno povežite ImageXplorer s računalom (izvucite i ponovno uključite USB kabel).

Ako i dalje imate problema ili imate bilo kakvih drugih pitanja o proizvodima i uslugama MacroArray Diagnostics, obratite se svom lokalnom distributeru.



VIII. POVIJEST PROMJENA

Verzija	Opis	Zamjenjuje
10.0	VII.1.3 Omogućen MFA za sve nove najmoprimce. VII.1.8 Dodan je poveznica na zapisnik MAX pokretanja u zapisnik QC-a. VII.1.10 Dodana je mogućnost promjene određenih detalja mjerenja nakon odobrenja. VII.9 Ažuriran je tijek rada portala za dijeljenje rezultata i njegovi snimci zaslona.	9.0

RAPTOR SERVER Analysis Software u kombinaciji s test kitom ALEX², ALEX Air, ALEX Food i ALEX³:



RAPTOR SERVER Analysis Software u kombinaciji s drugim MADx test kitovima:



© Autorsko pravo MacroArray Diagnostics

MacroArray Diagnostics (MADx)

Lemböckgasse 59, Top 4

1230 Vienna, Austria

+43 (0)1 865 2573

www.madx.com

Broj verzije: 22-IFU-01-KR-10 (EN-27)

Datum izdavanja: 2026-08